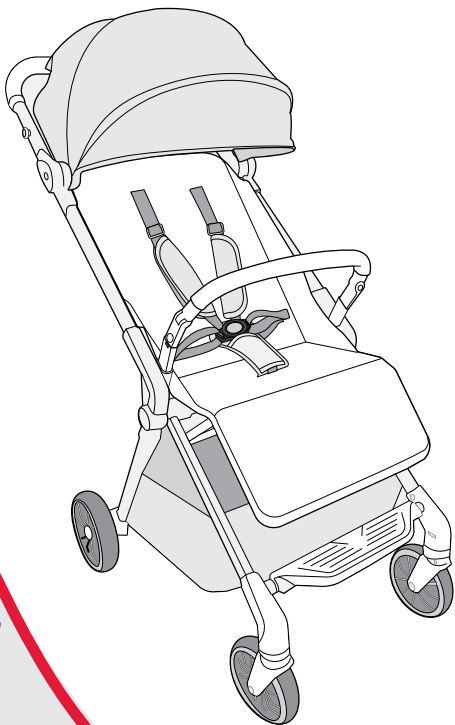




## Juniper™ Stroller

- User Guide
- Guide de l'utilisateur
- Guía del usuario

# IMPORTANT

**THIS USER GUIDE CONTAINS A MANDATORY ARBITRATION CLAUSE AND CLASS ACTION WAIVER (“ARBITRATION AGREEMENT”) THAT AFFECTS YOUR LEGAL RIGHTS, REQUIRES YOU TO ARBITRATE DISPUTES, AND LIMITS THE MANNER IN WHICH YOU CAN SEEK RELIEF.**

# IMPORTANT

**LE PRÉSENT GUIDE D’UTILISATION CONTIENT UNE CLAUSE D’ARBITRAGE OBLIGATOIRE ET UNE RENONCIATION AU RECOURS COLLECTIF (« CONVENTION D’ARBITRAGE ») QUI A UNE INCIDENCE SUR VOS DROITS LÉGAUX, VOUS OBLIGE À ARBITRER LES LITIGES ET LIMITE LA FAÇON DONT VOUS POUVEZ DEMANDER UN REDRESSEMENT.**

# IMPORTANTE

**ESTA GUÍA DEL USUARIO CONTIENE UNA CLÁUSULA DE ARBITRAJE OBLIGATORIO Y RENUNCIA A DEMANDA COLECTIVA (“ACUERDO DE ARBITRAJE”) QUE AFECTA SUS DERECHOS LEGALES, REQUIERE QUE ARBITRE LAS DISPUTAS Y LIMITA LA MANERA EN QUE PUEDE SOLICITAR COMPENSACIÓN.**

Juniper™ and BRITAX® are trademarks owned by Britax Child Safety, Inc. All rights reserved. ©2024 Britax Child Safety, Inc. Printed in China. This product and its components are subject to change without notice.

Juniper™ et BRITAX® sont des marques de commerce qui appartiennent à Britax Child Safety, Inc. Tous droits réservés. © Britax Child Safety, Inc., 2024. Imprimé en Chine. Ce produit et ses composants peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Juniper™ y BRITAX® son marcas comerciales propiedad de Britax Child Safety, Inc. Todos los derechos reservados. ©2024 Britax Child Safety, Inc. Impreso en China. Este producto y sus componentes se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| <b>Safety Information.....</b>     | <b>2</b>  |
| <b>Registration .....</b>          | <b>4</b>  |
| <b>In The Box.....</b>             | <b>4</b>  |
| <b>Stroller Overview .....</b>     | <b>5</b>  |
| <b>Accessories Overview .....</b>  | <b>6</b>  |
| <b>Stroller Assembly .....</b>     | <b>7</b>  |
| Installing the Front Wheels.....   | 7         |
| Installing the Rear Wheels.....    | 7         |
| Unfolding the Stroller .....       | 8         |
| <b>Stroller Disassembly.....</b>   | <b>9</b>  |
| Removing the Rear Wheels .....     | 9         |
| Removing the Front Wheels.....     | 10        |
| <b>Stroller Operation.....</b>     | <b>10</b> |
| Using the Stroller.....            | 10        |
| Unfolding the Stroller .....       | 12        |
| Using the Parking Brake .....      | 13        |
| Adjusting the Stroller .....       | 13        |
| Using the Harness.....             | 15        |
| Adjusting the Harness.....         | 15        |
| Using the Bumper Bar .....         | 17        |
| Using the Cup Holder.....          | 18        |
| <b>Securing Your Child .....</b>   | <b>19</b> |
| <b>Care and Maintenance.....</b>   | <b>21</b> |
| <b>Warranty .....</b>              | <b>22</b> |
| <b>Arbitration Agreement .....</b> | <b>23</b> |

# Safety Information

## **WARNING!**

Failure to follow all warnings and instructions could result in **SERIOUS INJURY** or **DEATH**.

**Read these instructions carefully before using this product. To ensure proper use, store this user guide in a convenient place so it can be consulted often.**

- Never leave child unattended.
- Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use harness to secure child.
- Avoid finger entrapment or injury. Always ensure any child occupants or bystanders are away from the stroller while folding or unfolding.
- Use only with a child that has sufficient head and neck control.
- Do not use stroller with a child taller than 44 inches (111.8 cm).
- Do not use stroller with a child who weighs more than 50 lbs (22.7 kg). Exceeding this limit may cause stroller to become unstable.
- Do not overload basket – Maximum weight in basket is 10 lbs (4.5 kg). Overloading the basket may cause the stroller to become unstable and tip over.
- Do not overload cup holder and storage pocket. Maximum weight for cup holder and storage pocket is 1 lbs (0.5 kg) each. Overloading may cause the stroller to become unstable and tip over.
- Do not jog or use off-road with foods or liquids directly in cup holder. Use spill resistant cups, and watch for bumps or uneven surfaces while strolling, as contents may spill out of cup holder.

- Avoid injury from burns. Do not use cupholder with hot foods or liquids.
- Do not attach parcels, bags, or other items to the handlebar or frame of stroller except those recommended by Britax, as stroller can become unstable and tip over.
- Always make certain that the stroller is fully open and locked before use.
- Assembly of this stroller must be performed only by an adult.
- Only use Britax approved accessories and replacement parts with this stroller.
- Do not allow children to climb on or play with the stroller.
- Do not use the stroller on stairs, escalators, moving vehicles, or steep inclines. Stroller can tip over.
- Stroller is intended for walking speed only. Do not use while jogging, skating, or any activity other than walking.
- Always set the parking brake when stroller is not moving. Never load or unload the stroller without the parking brake set.
- Do not park on inclines. The parking brake is intended to park the stroller on flat surfaces only. Parking on inclines may result in tip over or runaway stroller.
- Do not modify the stroller or any labels. Doing so voids the warranty and could lead to a dangerous condition.
- Failure to regularly inspect this product and its components to make sure they are in good condition and good working order can result in injury. Discontinue use of stroller if damaged or any parts are missing.
- Bumper bar **MUST** be completely removed when securing or removing your child from the stroller.

# Registration

Britax® recommends that you register your stroller.

Residents of the United States can register online at **us.britax.com/registration/stroller**.

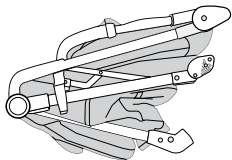
For updates to this user guide, warranty and other recent product notifications, please visit **us.britax.com** periodically or any time before making approved changes or adding approved equipment to your stroller.

Residents of Canada can register online at **britax.ca/registration/stroller**.

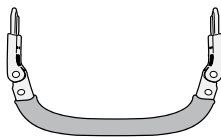
For updates to this user guide, warranty and other recent product notifications, please visit **britax.ca** periodically or any time before making approved changes or adding approved equipment to your stroller.

This will allow us to notify you directly if there are any product recalls.

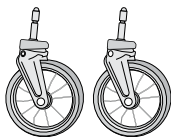
## In The Box



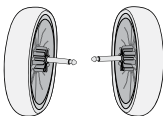
Stroller



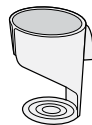
Bumper Bar



Front Wheels



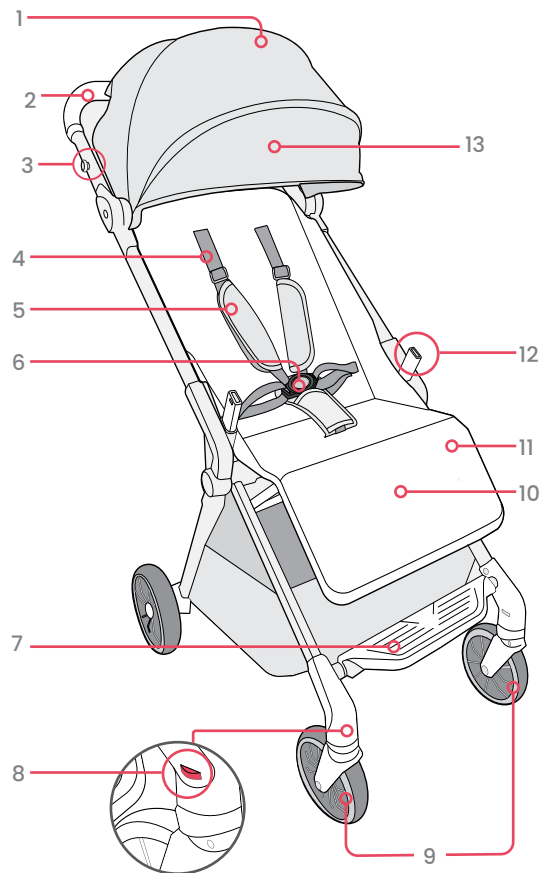
Rear Wheels



Cup Holder

Actual product may vary from images.

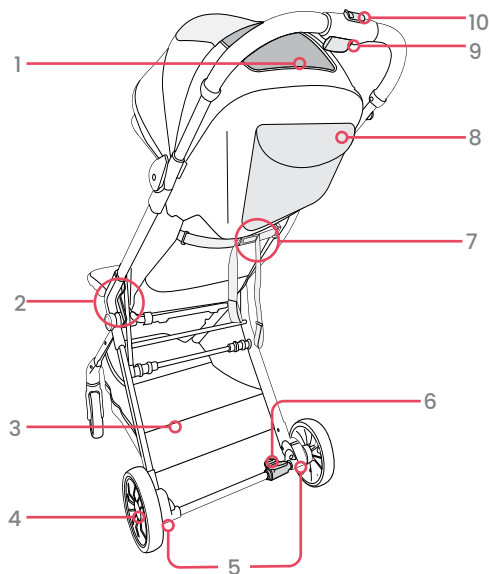
# Stroller Overview



## Front View

1. Canopy
2. Handle
3. Cup Holder Mounting Pin
4. Harness
5. Comfort Pads (2)
6. Buckle
7. Foot Rest
8. Front Wheel Release Button (2)
9. Front Wheels (2)
10. Calf Rest
11. Calf Rest Adjustment Levers (2) (under the calf rest)
12. Child Accessory Mounts (2)
13. Sun Visor

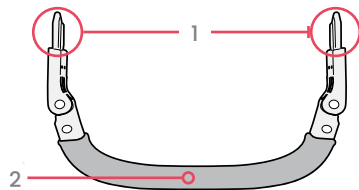
Actual product may vary from images.



## Rear View

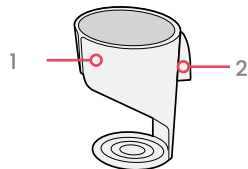
1. Canopy Window
2. Frame Lock (on left side of frame)
3. Cargo Basket
4. Rear Wheels (2)
5. Rear Wheel Release Button (2)
6. Brake Pedal
7. Recline Adjuster
8. Storage Pocket
9. Stroller Fold Button
10. Stroller Fold Lever Handle

## Accessories Overview



### Bumper Bar

1. Plastic Tabs
2. Bumper Bar



### Cup Holder

1. Cup Holder
2. Cup Holder Bracket

Actual product may vary from images.

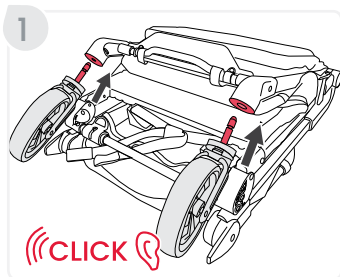
# Stroller Assembly

## Installing the Front Wheels

1. **Slide** front wheel mounting pin into the housing on the frame until it locks into place. Repeat on the other side.

**Note:** A click helps confirm attachment.

2. **Pull** front wheels to ensure that it is secure.

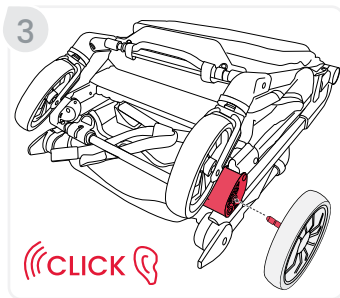


## Installing the Rear Wheels

3. **Slide** rear wheel mounting pin into the rear wheel housing on the frame until it locks into place. Repeat on the other side.

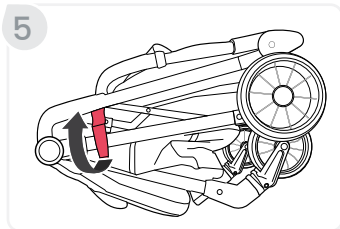
**Note:** A click helps confirm attachment.

4. **Pull** rear wheels to ensure that it is secure.



## Unfolding the Stroller

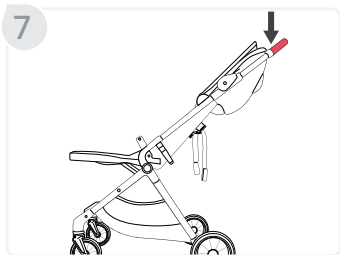
5. **Lift** the frame lock.



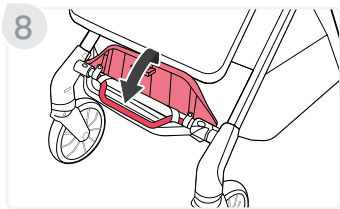
6. **Lift** handle until frame locks into upright position.



7. **Push** down on handle to make sure frame is locked in open position, after stroller is upright.



8. **Flip** down the footrest until it locks into position.

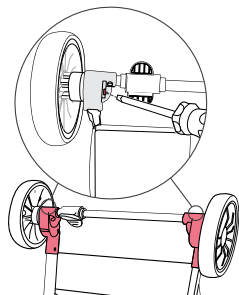


# Stroller Disassembly

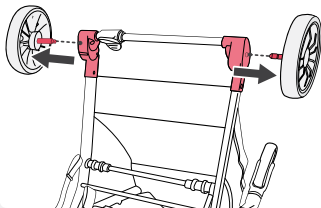
## Removing the Rear Wheels

1. **Place** the stroller upside down.
2. **Remove** the rear wheels.
  - a. **Press** the release button on the rear wheel housing with a flat screw driver.
  - b. **Pull** away from the wheel housing.
  - c. **Repeat** on the other side.

2a

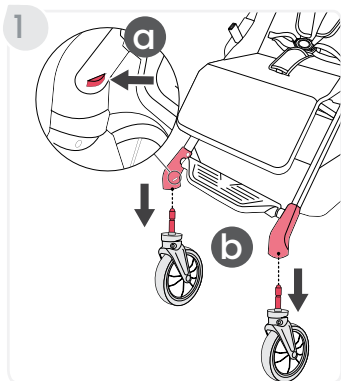


2b



## Removing the Front Wheels

1. **(a) Push** the front wheel release button, while **(b) pulling** the wheel away from the housing.
2. **Repeat** on the other side.



## Stroller Operation

### Using the Stroller

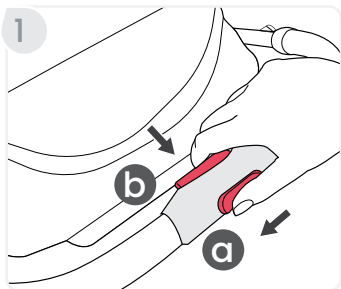
**IMPORTANT:** Before and during use, always make sure the child's hands and feet are away from wheels.

### Folding the Stroller

**IMPORTANT:**

- Always apply brake and remove children before folding the stroller.
- Remove containers from cup holder before folding the stroller.

1. **(a) Slide** the stroller fold lever and then **(b) press** the stroller fold button located on the handle.

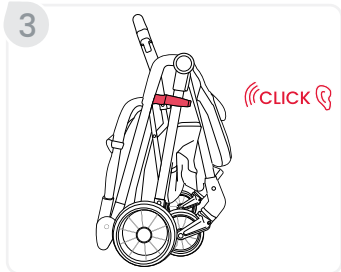


2. **Fold** the handle fully forward.



3. **Release** the handle and the stroller will continue to fold until the frame lock engages.

**NOTE:** You may need to compress the frame to engage the frame lock.

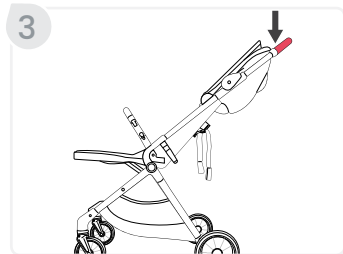
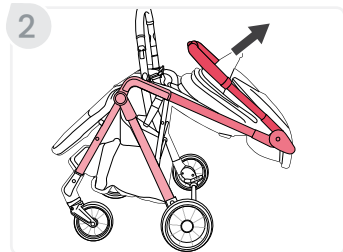
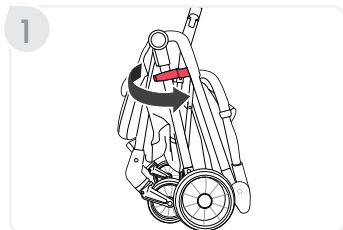


4. **NOTE:** Bumper bar can be used as a carry handle.



# Unfolding the Stroller

1. **Lift** the frame lock and open.
2. **Lift** handle until frame locks into upright position.
3. **Push** down on handle to make sure frame is locked in open position, after stroller is upright.

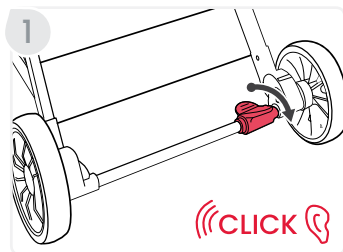


## Using the Parking Brake

1. **To completely engage the parking brake**, press on the brake pedal, with your foot, and rotate it downward fully.

**NOTE:** After setting the brake, check that the brake is set properly by attempting to roll the stroller forward and backward. If the stroller will not roll, the brake is set properly.

2. **To disengage**, lift the brake.

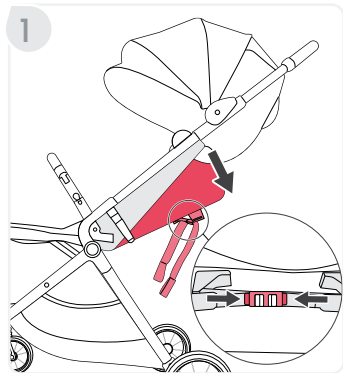


## Adjusting the Stroller

### Reclining the Seat

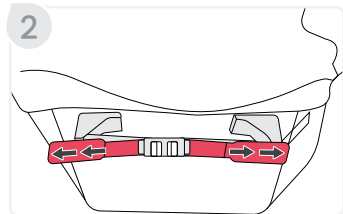
To recline the backrest:

1. **Press** the sides of recline adjuster and pull downward to recline the backrest to the desired position.



To raise the backrest:

2. **Pull** the two (2) straps to raise the backrest to the desired position.



## Adjusting the calf rest

### To lower the calf rest:

1. **Locate** the calf rest recline levers under calf rest.

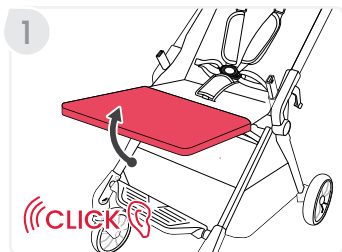


2. **Slide** calf rest recline levers forward at the same time to lower the calf rest.



### To raise the calf rest:

1. **Raise** the calf rest until it locks into position.

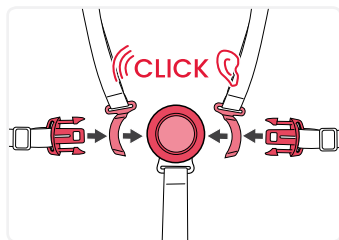


## Using the Harness

**IMPORTANT:** Shoulder and hip straps separate for care and maintenance, but should always be used together to secure your child.

**Note:** The harness and buckle strap should have a snug fit on the child.

1. **Align** the tongues on the hip straps with the retainers of the shoulder straps and slide through until they lock into place.
2. **Insert** the tongues into the buckle assembly until a click is heard.



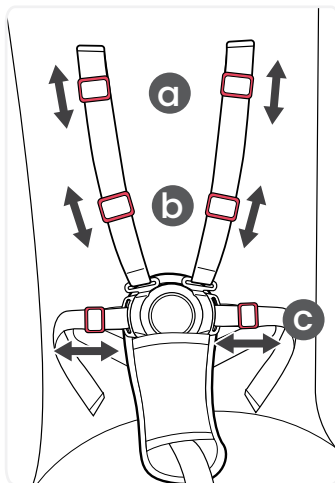
## Adjusting the Harness

To adjust the harness height.

1. **Slide** the (a) upper shoulder adjuster up or down.
- NOTE:** The harness straps should be positioned at or above your child's shoulders.

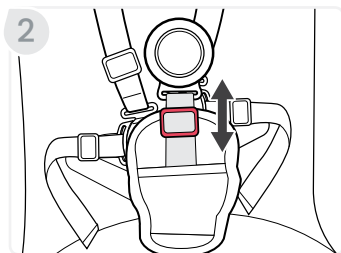
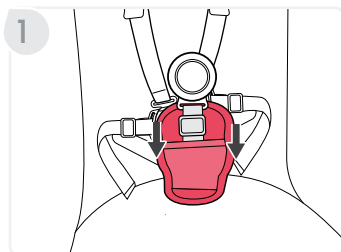
To tighten the harness.

1. **Slide** the (b) lower shoulder adjuster up or down.
2. **Pull** the (c) waist strap out to tighten and retract to loosen.



## Adjusting the Buckle

1. **Push** down the belly pad to reveal buckle strap and adjuster.
2. **Slide** the buckle adjuster up to lengthen or down to shorten.



## Using the Bumper Bar

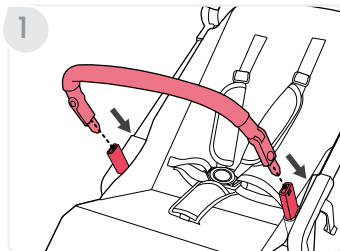
### **! WARNING!**

Bumper bar **MUST** be completely removed when securing or removing your child from the stroller.

### Installing the Bumper Bar

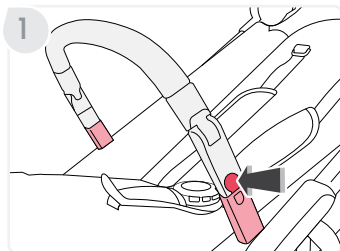
1. **Slide** the plastic tabs into the child accessory mounts on the seat until they lock into place.

**NOTE:** Keep hands and fingers away from the child accessory mounts when installing.

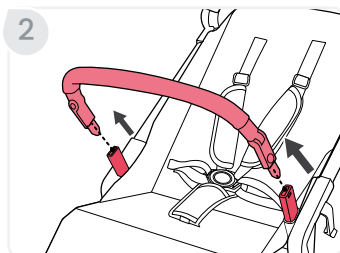


### Removing the Bumper Bar

1. **Press** the release buttons on each side of the bumper bar.



2. **Pull** the bumper bar away from the stroller.

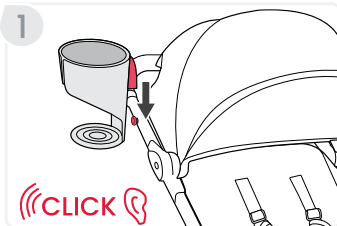


# Using the Cup Holder

## Installing the Cup Holder

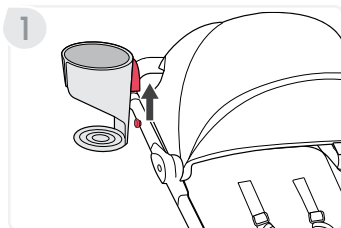
1. **Push** the cup holder bracket onto the cup holder mounting pin located on the right side of the stroller handle.

**Note:** A click helps confirm attachment.



## Removing the Cup Holder

1. **Pull** the cup holder up off the holding pin.

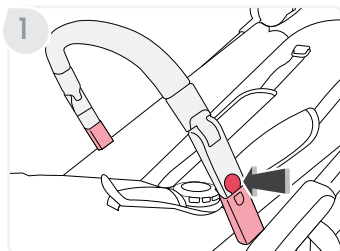


# Securing Your Child

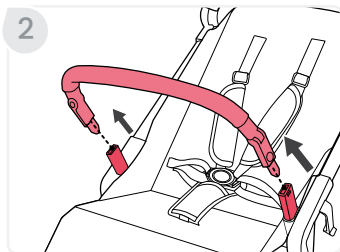
## ! WARNING!

Bumper bar **MUST** be completely removed when securing or removing your child from the stroller.

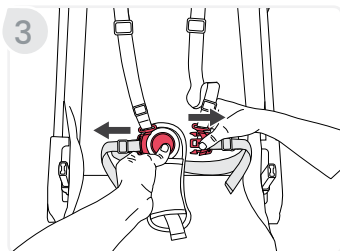
1. **Press** the release buttons on each side of the bumper bar.



2. **Pull** the bumper bar away from the stroller.



3. **Release** the harness by pressing the button in the center of the buckle while pulling the two tongues away from the buckle assembly.



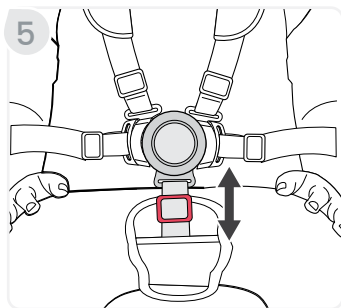
4. **Fasten** the harness by inserting the tongues on the harness straps into the buckle assembly.

**NOTE:** Ensure the straps are not twisted.



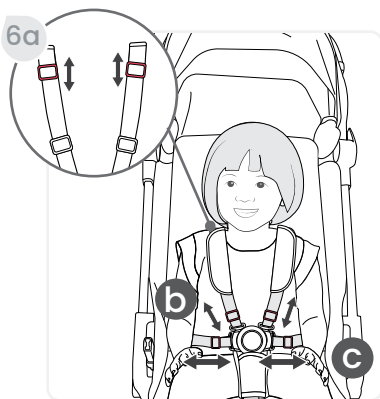
5. **Adjust** the buckle strap.
- a. **Slide** the buckle adjuster up to lengthen or down to shorten.

**NOTE:** Buckle strap length should be adjusted to have a snug fit.



6. **Adjust** the harness strap.
- a. **Slide** the upper shoulder adjuster up or down.
- b. **Slide** the lower shoulder adjuster up or down.
7. **Pull** the (c) waist strap out to tighten and retract to loosen.

**NOTE:** The harness straps should be positioned at or above your child's shoulders.



# Care and Maintenance

**IMPORTANT:** Before each use, check this stroller and its components to make sure they are in good condition and good working order.

## General Maintenance

- If the stroller gets wet, wipe with a clean cloth or towel to prevent corrosion.
- DO NOT fold the stroller when wet or damp. Always make sure that the stroller is dry before storing.
- Wipe the frame with a damp cloth and mild soap. Use clean, dry cloth or towel to wipe away excess water and soap.
- DO NOT use abrasives, solvents, strong detergents, or household cleaners. These products can scratch, discolor, and weaken plastic or cause corrosion on metal surfaces.
- To prevent damage to plastic parts, store away from extreme heat.
- DO NOT stack other items on top of the stroller.

## Parking Brake

- Check that the parking brake works properly and lock both wheels securely.
- Clean out any dirt or debris that may prevent the brake system from working.

## Fabric & Harness

- DO NOT machine wash or dry.
- Spot clean with cold water and mild soap. Air dry to prevent shrinking.
- DO NOT iron.

# Warranty

This product was manufactured by Britax Child Safety, Inc. ("Britax"). To the extent allowed by law, Britax warrants this product to the original retail purchaser as follows:

## LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

This product is warranted against defective materials or workmanship for one (1) year from the date of original purchase. Proof of purchase is required for any warranty claims. Your exclusive remedy for this warranty is that Britax will, at its option, provide repair or replacement components to the original purchaser of this product. Britax reserves the right to discontinue or change fabrics, parts, models or products, or to make substitutions.

This warranty does not cover damages that arise from negligence, misuse or use not in accordance with the product instruction. Additionally, Britax products purchased from unauthorized retailers, online auction sites, or as second hand items are not covered under this warranty.

The use of non-Britax covers, inserts, toys, accessories, or tightening devices is not approved by Britax. Their use could cause this child restraint to fail safety standards. Their use also may void the Britax warranty.

To make a claim under this warranty, you must contact Britax Consumer Services at 1-888-427-4829 or 1-704-409-1699, or write to us using the address on the back cover of this User Guide.

## DISCLAIMER OF WARRANTIES

The following disclaimer shall apply to you to the maximum extent permitted by applicable law. THE LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE IS THE EXCLUSIVE WARRANTY MADE BY BRITAX. ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED, OR STATUTORY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. Some states do not allow certain exclusions or limitations on warranties, so the above may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state. Neither Britax, nor the retailer selling this product, authorizes any person to create for it any other warranty, obligation, or liability in connection with this product.

## LIMITATION OF DAMAGES

The following limitation of damages shall apply to you to the maximum extent

permitted by applicable law. THEREMEDIES CONTAINED IN THE LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE ARE THE EXCLUSIVE REMEDIES PROVIDED BY BRITAX. IN NO EVENT SHALL BRITAX BE LIABLE TO YOU FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING IN ANY WAY TO THE RELATIONSHIP BETWEEN YOU AND BRITAX (INCLUDING DISPUTES RELATED TO THE MARKETING OR SALE OF BRITAX PRODUCTS), ANY PROVISIONS IN THIS USER GUIDE, AND/OR YOUR PURCHASE OR USE OF ANY PRODUCTS DESIGNED, MANUFACTURED, DISTRIBUTED, MARKETING, OR SOLD BY BRITAX.

## Arbitration Agreement

MANDATORY ARBITRATION & CLASS ACTION WAIVER (“ARBITRATION AGREEMENT”)  
PLEASE READ THIS SECTION CAREFULLY BECAUSE IT AFFECTS YOUR LEGAL RIGHTS, REQUIRES YOU TO ARBITRATE DISPUTES, AND LIMITS THE MANNER IN WHICH YOU CAN SEEK RELIEF.

Arbitration is a process in which persons with a dispute waive their rights to file a lawsuit and proceed in court and to have a jury trial to resolve their disputes and, instead, agree to submit their disputes to a neutral third person (an “arbitrator”) for a decision. Each party to the dispute has an opportunity to present some evidence to the arbitrator. Pre-arbitration discovery may be limited. Arbitration proceedings are private and less formal than court trials. The arbitrator will issue a final and binding decision resolving the dispute, which may be enforced as a court judgment. A court rarely overturns an arbitrator’s decision.

YOU AND BRITAX AGREE THAT ANY DISPUTE BETWEEN US, WHETHER BASED IN CONTRACT, TORT, STATUTE OR OTHERWISE, SHALL BE RESOLVED IN BINDING INDIVIDUAL ARBITRATION. For purposes of this Arbitration Agreement, the word “dispute” and “disputes” are given the broadest possible meaning and include, without limitation, all claims, disputes, and/or controversies arising out of or relating in any way to the relationship between you and Britax (including disputes related to the marketing or sale of Britax products), any provisions in this User Guide or this Arbitration Agreement (including the interpretation and scope of this Arbitration Agreement and the arbitrability of any dispute), and/or your purchase or use of any products designed, manufactured, distributed, marketed, or sold by Britax. The Federal Arbitration Act (“FAA”) and federal arbitration law apply to this Arbitration Agreement. Notwithstanding the foregoing, you and Britax each agree that you and Britax shall retain the rights to bring an individual suit in small claims court for disputes within the scope

of such court's jurisdiction and/or to bring an individual suit in court to enjoin infringement or other misuse of intellectual property rights. In no way shall the foregoing sentence allow for an action to be brought on a class or collective basis.

**YOU HAVE THE RIGHT TO OPT OUT OF THIS ARBITRATION AGREEMENT, BUT YOU MUST EXERCISE THIS RIGHT WITHIN THIRTY (30) DAYS OF YOUR PURCHASE OF A BRITAX PRODUCT.** If you do not wish to be bound by this Arbitration Agreement, you must notify Britax by mailing or e-mailing a written opt-out notice, postmarked or electronically delivered within thirty (30) days of your purchase of a Britax product, to: ATTN: Legal Department, 4140 Pleasant Road, Fort Mill, South Carolina 29708. Your opt-out notice must include your full name, address and/or e-mail address, the model and serial numbers of the purchased product, a copy of your proof of purchase, and a statement that you intend to opt out of this Arbitration Agreement. If you do not opt out within thirty (30) days of your purchase, then this Arbitration Agreement will apply and you understand and agree that you are waiving your right to maintain other available resolution processes, such as a court action or administrative proceeding, to resolve your dispute with Britax.

The arbitration will be conducted confidentially by a single arbitrator and administered by the American Arbitration Association ("AAA") under its Consumer Arbitration Rules most recently in effect to the extent such rules and procedures do not contradict the express terms of this Arbitration Agreement. To learn more about the rules and how to begin an arbitration, you may call any AAA office or go to **[www.adr.org](http://www.adr.org)**. If you demand arbitration, then at your request Britax will advance your portion of the expenses associated with the arbitration, including the filing, administrative, hearing and arbitrator's fees ("Arbitration Fees") to the extent such Arbitration Fees exceed \$200. If Britax demands arbitration, then at your request Britax will advance your portion of the Arbitration Fees. For claims of \$10,000 or less, you can choose whether you would like the arbitration carried out based only on documents submitted to the arbitrator or by a hearing in person or by telephone. The arbitration hearing will be conducted in the county of your residence, within 30 miles of such county, or in such place as shall be ordered by the arbitrator. Throughout the arbitration, each party shall bear his, her or its own attorneys' fees and expenses, including any witness and expert witness fees. The arbitrator shall apply applicable substantive law consistent with the FAA, shall apply statutes of limitation, and shall honor claims of privilege recognized at law. The arbitrator shall decide, with or without a hearing, any motion that is substantially similar

to a motion to dismiss for failure to state a claim or a motion for summary judgment. In conducting the arbitration proceeding, the arbitrator shall not apply any federal or state rules of civil procedure or evidence. The arbitrator shall not consolidate the claims of multiple parties unless you and Britax agree to do so. At the timely request of any party, the arbitrator shall provide a written explanation for the award. The arbitrator's award may be filed with any court having jurisdiction.

THIS ARBITRATION AGREEMENT DOES NOT ALLOW CLASS OR COLLECTIVE ARBITRATIONS EVEN IF THE AAA RULES OR PROCEDURES WOULD. IN OTHER WORDS, YOU AND BRITAX EACH AGREE THAT ALL DISPUTES SHALL BE ARBITRATED ON AN INDIVIDUAL BASIS AND WAIVE ANY RIGHT TO PROCEED IN A CLASS, CONSOLIDATED, OR REPRESENTATIVE FASHION. THE ARBITRATOR MAY AWARD MONEY OR INJUNCTIVE RELIEF ONLY IN FAVOR OF THE INDIVIDUAL PARTY SEEKING RELIEF AND ONLY TO THE EXTENT NECESSARY TO PROVIDE RELIEF WARRANTED BY THAT PARTY'S INDIVIDUAL CLAIM. NO CLASS, REPRESENTATIVE OR PRIVATE ATTORNEY GENERAL OR GENERAL INJUNCTIVE RELIEF THEORIES OF LIABILITY OR PRAYERS FOR RELIEF MAY BE MAINTAINED IN ANY ARBITRATION CONDUCTED PURSUANT TO THIS ARBITRATION AGREEMENT.

If the foregoing class action waiver and prohibition against class arbitration is determined to be invalid or unenforceable for any reason, then this entire Arbitration Agreement shall be void. If any portion of this Arbitration Agreement other than the class action waiver and prohibition against class arbitration is deemed to be invalid or unenforceable for any reason, it shall not invalidate the remaining portions of this Arbitration Agreement. If for any reason a dispute proceeds in court rather than in arbitration, you and Britax each waive any right to a jury trial.



|                                             |           |
|---------------------------------------------|-----------|
| <b>Information de Sécurité .....</b>        | <b>2</b>  |
| <b>Enregistrement.....</b>                  | <b>4</b>  |
| <b>Contenu de la Boîte.....</b>             | <b>5</b>  |
| <b>Aperçu de la poussette.....</b>          | <b>6</b>  |
| <b>Aperçu des accessoires.....</b>          | <b>7</b>  |
| <b>Assemblage de la poussette.....</b>      | <b>8</b>  |
| Installation des roues avant.....           | 8         |
| Installation des roues arrière.....         | 8         |
| Dépliage de la poussette.....               | 9         |
| <b>Démontage de la poussette.....</b>       | <b>10</b> |
| Retrait des roues arrière.....              | 10        |
| Retrait des roues avant.....                | 11        |
| <b>Fonctionnement de la poussette.....</b>  | <b>11</b> |
| Utilisation de la poussette.....            | 11        |
| Dépliage de la poussette.....               | 13        |
| Utilisation du frein de stationnement ..... | 14        |
| Réglage de la poussette.....                | 14        |
| Utilisation du harnais.....                 | 16        |
| Réglage du harnais.....                     | 16        |
| Utilisation de la barre de protection ..... | 18        |
| Utilisation du porte-gobelet.....           | 19        |
| <b>Sécurisation de l'enfant .....</b>       | <b>20</b> |
| <b>Entretien et nettoyage.....</b>          | <b>22</b> |
| <b>Garantie.....</b>                        | <b>23</b> |
| <b>Convention d'arbitrage.....</b>          | <b>24</b> |

## **MISE EN GARDE!**

Le non-respect des mises en garde et des instructions peut entraîner des BLESSURES GRAVES et même la MORT.

Il convient de bien lire ces instructions avant d'utiliser le produit. Afin de garantir une utilisation appropriée, ce guide doit être conservé dans un endroit à portée de main de façon à pouvoir être consulté régulièrement.

- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Évitez les blessures graves occasionnées par une chute ou un glissement. Utilisez toujours le harnais pour sécuriser l'enfant.
- Évitez de vous coincer les doigts ou de vous blesser. Assurez-vous toujours que les enfants occupants ou les passants sont éloignés de la poussette pendant le pliage ou le dépliage.
- Utilisez uniquement avec un enfant qui a un contrôle suffisant de la tête et du cou.
- N'utilisez pas la poussette avec un enfant de plus de 111,8 cm (44 po).
- N'utilisez pas la poussette avec un enfant pesant plus de 22,7 kg (50 lb). Le dépassement de cette limite peut rendre la poussette instable.
- Ne surchargez pas le panier, le poids maximum dans le panier est de 4,5 kg (10 lb). Une surcharge du panier peut rendre la poussette instable et la faire basculer.
- Ne surchargez pas le porte-gobelet et la poche de rangement. Le poids maximal du porte-gobelet et de la poche de rangement est de 0,5 kg (1 lb) chacun. Une surcharge peut rendre la poussette instable et la faire basculer.
- Ne faites pas de jogging et n'utilisez pas la poussette hors-piste avec des aliments ou des liquides directement dans le porte-gobelet. Utilisez des gobelets anti-éclaboussures et faites attention aux bosses et aux surfaces irrégulières lors de promenade, car le contenu peut se déverser hors du porte-gobelet.
- Évitez les blessures causées par des brûlures. Ne l'utilisez pas le porte-gobelet avec des aliments chauds ou des liquides.

- N'attachez pas de colis, de sacs ou d'autres objets au guidon ou au cadre de la poussette, à l'exception de ceux recommandés par Britax, car la poussette peut devenir instable et basculer.
- Veillez toujours à ce que la poussette soit complètement ouverte et verrouillée avant de l'utiliser.
- L'assemblage de cette poussette doit être effectué uniquement par un adulte.
- Utilisez uniquement les accessoires et les pièces de remplacement approuvés par Britax avec cette poussette.
- Ne permettez pas aux enfants d'escalader ou de jouer avec la poussette.
- N'utilisez pas la poussette sur les escaliers, les escaliers mécaniques, les véhicules en mouvement ou les pentes abruptes. La poussette peut basculer.
- La poussette est destinée à la marche uniquement. Ne l'utilisez pas en faisant du jogging, du patinage ou toute autre activité autre que la marche.
- Bloquez le frein de stationnement quand la poussette n'est pas utilisée. Ne chargez ou déchargez jamais la poussette sans que le frein de stationnement ne soit serré.
- Ne vous gardez pas sur des pentes. Le frein de stationnement est destiné à garer la poussette sur des surfaces planes uniquement. Le stationnement en pente peut entraîner le basculement ou l'emballlement de la poussette.
- Ne modifiez pas la poussette ou les étiquettes. Cela annule la garantie et peut conduire à une situation dangereuse.
- Le fait de ne pas inspecter régulièrement ce produit et ses composants pour s'assurer de leur bon état et de leur bon fonctionnement peut entraîner des blessures. Cessez l'utilisation de la poussette si elle est endommagée ou s'il manque des pièces.
- La barre de protection DOIT être complètement retirée lors de la fixation ou du retrait de votre enfant de la poussette.

# Enregistrement

Britax<sup>MD</sup> recommande d'enregistrer votre poussette.

Les résidents des États-Unis peuvent s'enregistrer en ligne à l'adresse **[us.britax.com/registration](https://us.britax.com/registration)**.

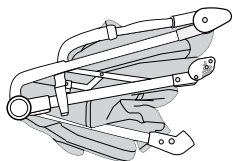
Pour les mises à jour de ce guide de l'utilisateur, de la garantie et d'autres notifications récentes sur le produit, veuillez visiter **[us.britax.com](https://us.britax.com)** périodiquement ou à tout moment avant d'effectuer des changements approuvés ou d'ajouter des équipements approuvés à votre poussette.

Les résidents du Canada peuvent s'enregistrer en ligne à l'adresse **[britax.ca/registration/stroller](https://britax.ca/registration/stroller)**.

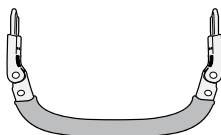
Pour les mises à jour de ce guide de l'utilisateur, de la garantie et d'autres notifications récentes sur le produit, veuillez visiter **[britax.ca](https://britax.ca)** périodiquement ou à tout moment avant d'effectuer des changements approuvés ou d'ajouter des équipements approuvés à votre poussette.

Cela nous permettra de vous informer directement en cas de rappel de produits.

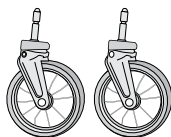
# Contenu de la boîte



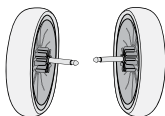
Poussette



Barre de protection



Roues avant

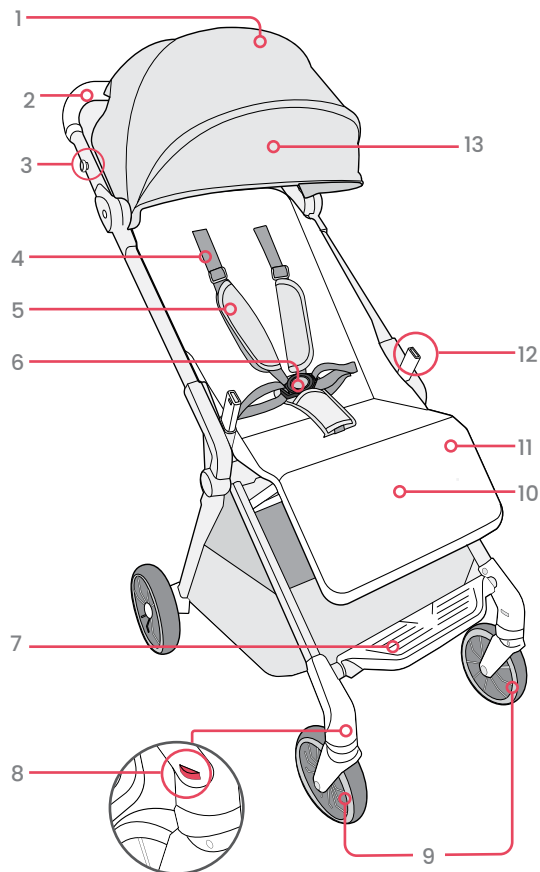


Roues arrière



Porte-gobelet

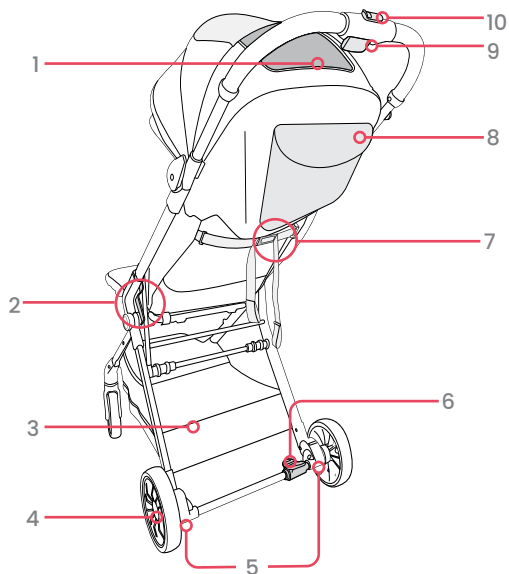
# Aperçu de la poussette



## Vue de face

1. Auvent
2. Poignée
3. Goupille de fixation du porte-gobelet
4. Harnais
5. Coussinets de confort (2)
6. Boucle
7. Repose-pied
8. Bouton de déverrouillage de la roue avant (2)
9. Roues avant (2)
10. Repose-jambes
11. Leviers de réglage du repose-jambes (2) (sous le repose-jambes)
12. Supports d'accessoires pour enfant (2)
13. Pare-soleil

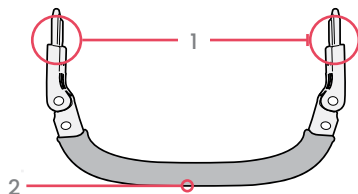
Le produit réel peut différer des images.



## Vue arrière

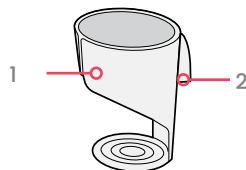
1. Fenêtre de l'auvent
2. Verrouillage du cadre (sur le côté droit du cadre)
3. Panier d'achat
4. Roues arrière (2)
5. Bouton de déverrouillage de la roue arrière (2)
6. Pédale de frein
7. Réglage de l'inclinaison
8. Poche de rangement
9. Bouton de pliage de la poussette
10. Poignée de levier de pliage de la poussette

## Aperçu des accessoires



### Barre de protection

1. Languettes en plastique
2. Barre de protection



### Porte-gobelet

1. Porte-gobelet
2. Support du porte-gobelet

Le produit réel peut différer des images.

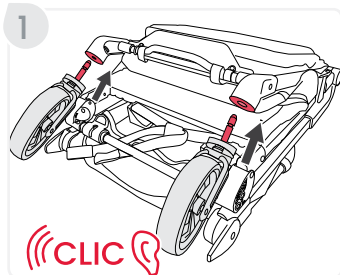
# Assemblage de la poussette

## Installation des roues avant

1. **Faites glisser** la goupille de fixation de la roue avant dans le logement du cadre jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place. Répétez de l'autre côté.

**Remarque :** Un déclic permet de confirmer le rattachement.

2. **Tirez** sur les roues avant pour s'assurer qu'elle est bien bloquée.

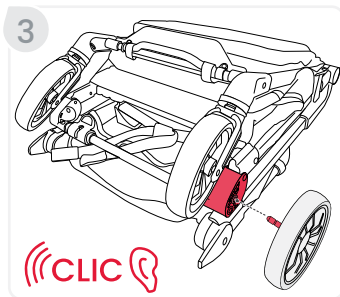


## Installation des roues arrière

1. **Faites glisser** la goupille de fixation de la roue arrière dans le logement de la roue arrière sur le cadre jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place. Répétez de l'autre côté.

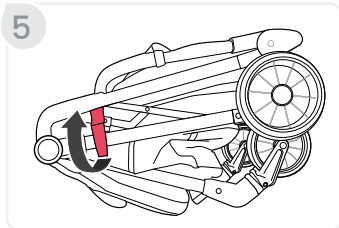
**Remarque :** Un déclic permet de confirmer le rattachement.

2. **Tirez** sur les roues arrière pour s'assurer qu'elle est bien bloquée.

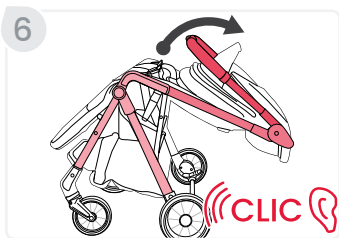


# Dépliage de la poussette

5. **Soulevez** le verrouillage du cadre.



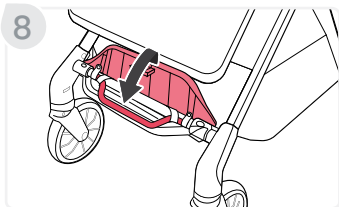
6. **Soulevez** la poignée jusqu'à ce que le cadre se verrouille en position verticale.



7. **Appuyez** sur la poignée pour vous assurer que le cadre est verrouillé en position ouverte, une fois que la poussette est en position verticale.



8. **Rabattez** le repose-pieds jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en position.

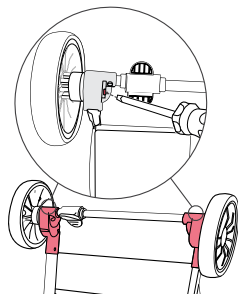


# Démontage de la poussette

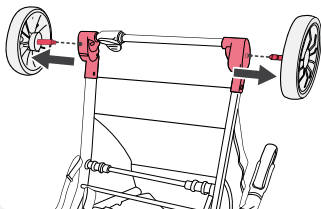
## Retrait des roues arrière

1. **Mettez** la poussette à l'envers.
2. **Retirez** les roues arrière.
  - a. **Appuyez** sur le bouton de déverrouillage du logement de la roue arrière avec un tournevis plat.
  - b. **Retirez** du logement de la roue.
  - c. **Répétez** de l'autre côté.

2a

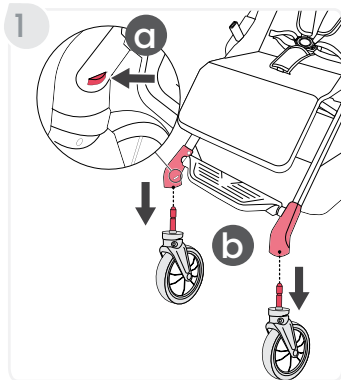


2b



## Retrait des roues avant

1. **(a) Appuyez** sur le bouton de déverrouillage de la roue avant, tout en **(b) tirant** la roue pour l'éloigner du logement.
2. **Répétez** de l'autre côté.



## Fonctionnement de la poussette

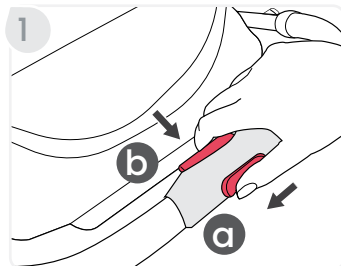
### Utilisation de la poussette

**IMPORTANT** : Avant et pendant l'utilisation, assurez-vous toujours que les mains et les pieds de l'enfant sont éloignés des roues.

### Pliage de la poussette

**IMPORTANT** :

- Engagez toujours les freins et retirez les enfants avant de plier la poussette.
  - Retirez tout récipient du porte-gobelet avant de plier la poussette.
1. **(a) Faites glisser** le levier de pliage de la poussette, puis **(b) appuyez** sur le bouton de pliage de la poussette situé sur la poignée.

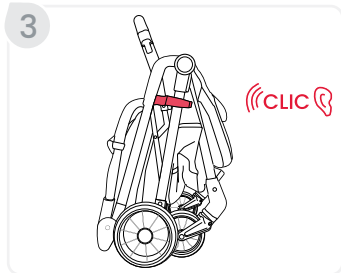


2. **Pliez** la poignée à fond vers l'avant.



3. **Relâchez** la poignée, et la poussette continuera de se plier jusqu'à ce que le verrouillage du cadre s'enclenche.

**REMARQUE :** Il peut être nécessaire de comprimer le cadre pour engager le verrouillage du cadre.

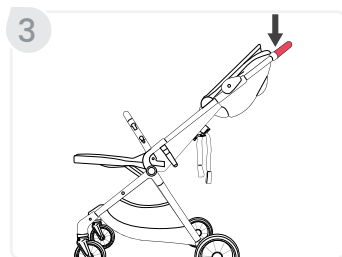
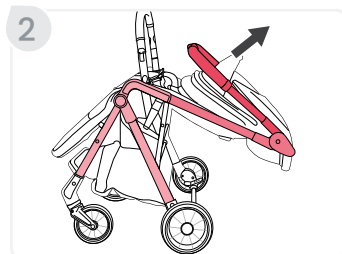
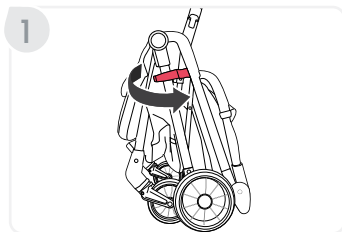


4. **REMARQUE :** La barre de protection peut être utilisée comme poignée de transport.



# Dépliage de la poussette

1. **Soulevez** le verrouillage du cadre et ouvrez.
2. **Soulevez** la poignée jusqu'à ce que le cadre se verrouille en position verticale.
3. **Appuyez** sur la poignée pour vous assurer que le cadre est verrouillé en position ouverte, une fois que la poussette est en position verticale.

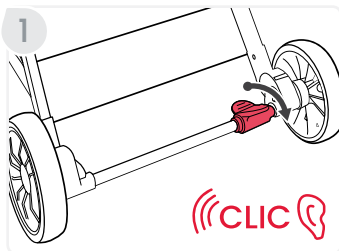


## Utilisation du frein de stationnement

1. **Pour serrer complètement le frein de stationnement**, appuyez sur la pédale de frein avec votre pied et faites le pivoter complètement vers le bas.

**REMARQUE :** Après avoir réglé le frein, vérifiez que le frein est réglé correctement en tentant de faire rouler la poussette vers l'avant et vers l'arrière. Si la poussette ne roule pas, le frein est correctement réglé.

2. **Pour débloquer**, soulevez le frein.

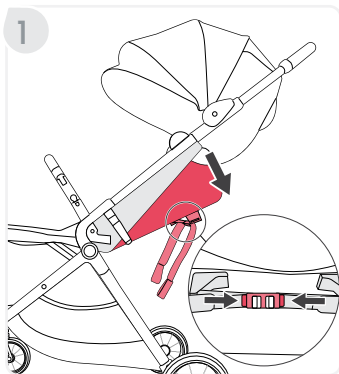


## Réglage de la poussette

### Inclinaison du siège

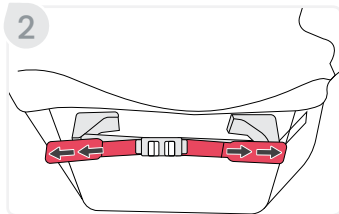
Pour incliner le dossier :

1. **Appuyez** sur les côtés du réglage de l'inclinaison et tirez vers le bas pour incliner le dossier dans la position souhaitée.



Pour soulever le dossier :

2. **Tirez** sur les deux (2) sangles pour soulever le dossier à la position souhaitée.



## Réglage du repose-jambes

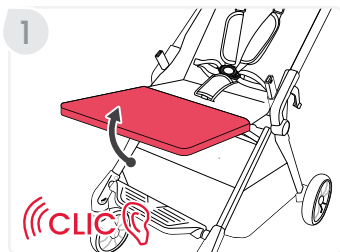
### Pour abaisser le repose-jambes :

1. **Localisez** les leviers d'inclinaison du repose-jambes sous le repose-jambes.
2. **Faites glisser** les leviers d'inclinaison du repose-jambes vers l'avant en même temps pour abaisser le repose-jambes.



### Pour soulever le repose-jambes :

1. **Soulevez** le repose-jambes jusqu'à le verrouiller en position.

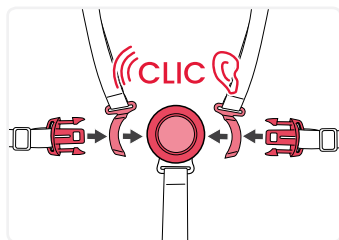


# Utilisation du harnais

**IMPORTANT** : Les sangles d'épaules et de hanches se séparent pour l'entretien, mais doivent toujours être utilisées ensemble pour sécuriser l'enfant.

**Remarque** : Le harnais et la sangle de boucle doivent être bien ajustés à l'enfant.

1. **Alignez** les languettes des sangles de hanche avec les fixations des sangles d'épaule et faites-les glisser jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.
2. **Insérez** les languettes dans l'ensemble de boucle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.



## Réglage du harnais

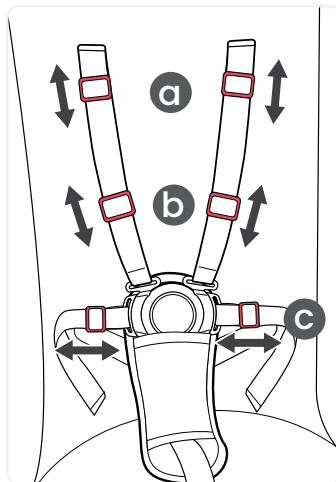
Pour régler la hauteur du harnais.

1. **Faites glisser** le (a) dispositif de réglage supérieur de l'épaule vers le haut ou vers le bas.

**REMARQUE** : Les sangles du harnais devraient être dans la position la plus proche ou au-dessus des épaules de l'enfant.

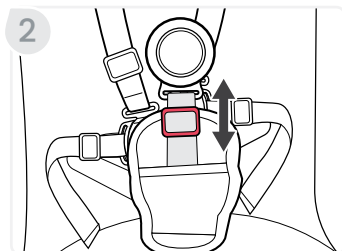
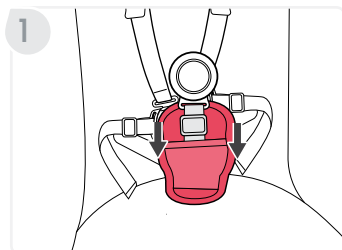
Pour serrer le harnais.

1. **Faites glisser** le (b) dispositif de réglage inférieur de l'épaule vers le haut ou vers le bas.
2. **Tirez** la sangle de la ceinture (c) pour la serrer et rétractez-la pour la desserrer.



## Réglage de la boucle

1. **Poussez** le coussin ventral vers le bas pour faire apparaître la sangle de boucle et le dispositif de réglage.
2. **Faites glisser** le dispositif de réglage de la boucle vers le haut pour l'allonger ou vers le bas pour le raccourcir.



## Utilisation de la barre de protection

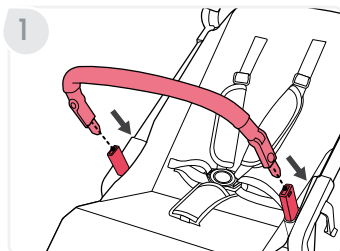
### **! MISE EN GARDE!**

La barre de protection DOIT être complètement retirée lors de la fixation ou du retrait de votre enfant de la poussette.

#### Installation de la barre de protection

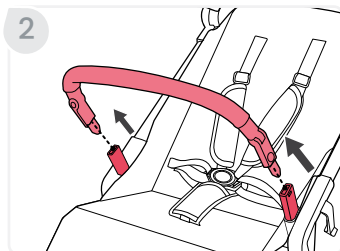
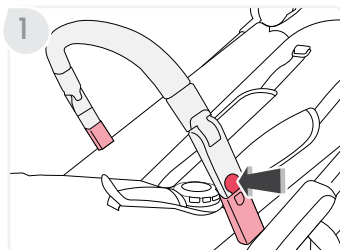
1. **Faites glisser** les languettes en plastique dans les supports d'accessoires pour enfant sur le siège jusqu'à ce qu'elles se verrouillent en place.

**REMARQUE :** Gardez les mains et les doigts éloignés des supports d'accessoires pour enfant lors de l'installation.



#### Retrait de la barre de protection

1. **Appuyez** sur les boutons de déblocage situés des deux côtés de la barre de protection.
2. **Tirez** sur la barre de protection pour l'éloigner de la poussette.

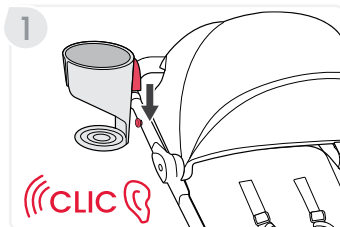


# Utilisation du porte-gobelet

## Installation du porte-gobelet

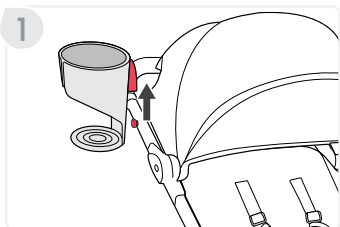
1. **Poussez** le support du porte-gobelet sur la goupille de fixation du porte-gobelet située sur le côté droit de la poignée de la poussette.

**Remarque :** Un déclic permet de confirmer le rattachement.



## Retrait du porte-gobelet

1. **Retirez** le porte-gobelet de la goupille de fixation.

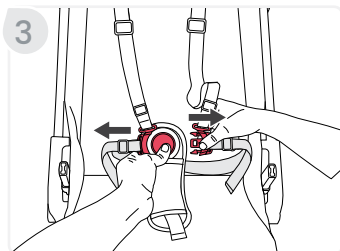
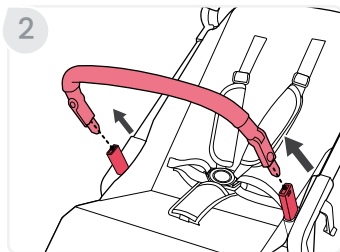
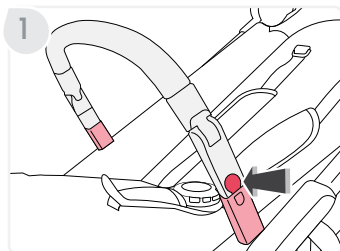


# Sécurisation de l'enfant

## ⚠ MISE EN GARDE!

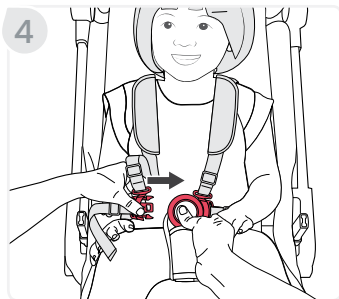
La barre de protection DOIT être complètement retirée lors de la fixation ou du retrait de votre enfant de la poussette.

1. **Appuyez** sur les boutons de déblocage situés des deux côtés de la barre de protection.
2. **Tirez** sur la barre de protection pour l'éloigner de la poussette.
3. **Relâchez** le harnais en appuyant sur le bouton au centre de la boucle tout en tirant les deux languettes loin de l'ensemble de boucle.



4. **Fixez** le harnais en insérant les languettes des sangles du harnais dans l'ensemble de boucle.

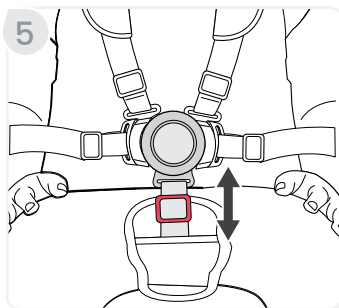
**REMARQUE** : Assurez-vous que les sangles du harnais ne sont pas vrillées.



5. **Réglez** la sangle de boucle.

- a. **Faites glisser** le dispositif de réglage de la boucle vers le haut pour l'allonger ou vers le bas pour le raccourcir.

**REMARQUE** : La longueur de la sangle de boucle doit être ajustée pour un bon maintien.

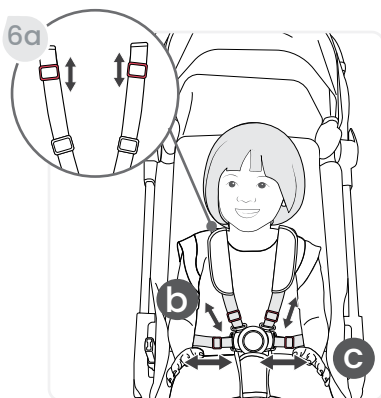


6. **Réglez** la sangle du harnais.

- a. **Faites glisser** le dispositif de réglage supérieur de l'épaule vers le haut ou vers le bas.
- b. **Faites glisser** le dispositif de réglage inférieur de l'épaule vers le haut ou vers le bas.

7. **Tirez** la sangle de la ceinture (c) pour la serrer et rétractez-la pour la desserrer.

- a. **REMARQUE** : Les sangles du harnais devraient être dans la position la plus proche ou au-dessus des épaules de l'enfant.



# Entretien et nettoyage

**IMPORTANT** : Avant chaque utilisation, vérifiez cette poussette et ses composants pour vous assurer qu'ils sont en bon état et qu'ils fonctionnent correctement.

## Entretien d'ordre général

- Si la poussette est mouillée, essuyez-la avec un chiffon ou une serviette propre pour éviter la corrosion.
- NE PLIEZ pas la poussette lorsqu'elle est mouillée ou humide. Assurez-vous toujours que la poussette est bien sèche avant de la ranger.
- Essuyez le cadre avec un chiffon humide et du savon doux. Utilisez un chiffon ou une serviette propre et sèche pour essuyer l'excès d'eau et de savon.
- N'utilisez PAS d'abrasifs, de solvants, de détergents puissants ou de nettoyants ménagers. Ces produits peuvent rayer, décolorer et affaiblir le plastique ou provoquer la corrosion des surfaces métalliques.
- Pour éviter d'endommager les pièces en plastique, conservez-les à l'abri d'une chaleur extrême.
- N'empilez PAS d'autres articles sur la poussette.

## Frein de stationnement

- Vérifiez que le frein de stationnement fonctionne correctement et verrouillez bien les deux roues.
- Nettoyez les saletés et les débris qui pourraient empêcher le système de freinage de fonctionner.

## Tissu et harnais

- NE lavez PAS ni séchez en machine.
- Nettoyez à l'eau froide et au savon doux. Laissez sécher à l'air pour éviter le rétrécissement.
- NE repassez PAS.

# Garantie

Cette poussette a été fabriquée par Britax Child Safety, Inc. (« Britax »). Dans les limites autorisées par la loi, Britax garantit ce produit à l'acheteur au détail d'origine comme suit :

## GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Ce produit est garanti contre les défauts de matériaux et de main-d'œuvre pendant deux ans à compter de la date d'achat. Une preuve d'achat est requise pour tout recours en garantie. Le seul recours de cette garantie est que Britax pourra offrir, à sa discrétion, le remplacement ou la réparation des pièces de ce produit à l'acheteur d'origine de ce produit. Britax se réserve le droit de supprimer ou de modifier des tissus, des pièces, des modèles ou des produits, ou de les remplacer.

Cette garantie ne couvre pas les dommages liés à une négligence, une mauvaise utilisation ou une utilisation non conforme aux instructions du produit. De plus, les produits Britax achetés auprès de détaillants non autorisés, sur des sites d'enchères ou comme articles d'occasion ne sont pas couverts par la garantie.

L'utilisation de housses, de pièces, de jouets, d'accessoires ou de dispositifs de fixation de marque autre que Britax n'est pas approuvée par Britax. Leur utilisation pourrait faire en sorte que ce dispositif de retenue pour enfant ne respecte pas les normes de sécurité. Leur utilisation peut également annuler la garantie de Britax.

Pour faire une réclamation en vertu de cette garantie, contactez le service à la clientèle de Britax au 1 888 427-4829 ou 1 704 409-1699, ou écrivez-nous à l'adresse qui apparaît sur la couverture arrière de ce guide d'utilisation.

## CLAUSE DE GARANTIES

La présente clause vous concerne dans la plus grande mesure permise par la loi applicable. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST LA GARANTIE EXCLUSIVE DE BRITAX. TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES, IMPLICITES OU LÉGALES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT EXCLUES. Certains États n'autorisent pas certaines exclusions ou limitations des garanties, de sorte que les dispositions ci-dessus pourraient ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers, mais vous pouvez avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre. Britax et le détaillant qui vend ce produit interdisent à quiconque de créer toute autre garantie, obligation ou responsabilité en rapport avec ce dernier.

## LIMITES DES DOMMAGES-INTÉRÊTS

Les présentes limites des dommages-intérêts vous concernent dans la plus grande mesure permise par la loi applicable. LES RECOURS PRÉVUS DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SONT LES RECOURS EXCLUSIFS FOURNIS PAR BRITAX. EN AUCUN CAS, BRITAX NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU CONSÉCUTIFS DÉCOULANT DE TOUTE RELATION ENTRE VOUS ET BRITAX (Y COMPRIS LES LITIGES LIÉS À LA COMMERCIALISATION OU À LA VENTE DE PRODUITS BRITAX), DE TOUTE DISPOSITION DU PRÉSENT GUIDE D'UTILISATION, OU L'ACHAT OU L'UTILISATION DE TOUT PRODUIT CONÇU, FABRIQUÉ, DISTRIBUÉ, COMMERCIALISÉ OU VENDU PAR BRITAX.

## Convention d'arbitrage

CLAUSE D'ARBITRAGE OBLIGATOIRE ET RENONCIATION AU RECOURS COLLECTIF  
(« CONVENTION D'ARBITRAGE »)

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE SECTION, CAR ELLE A UNE INCIDENCE SUR VOS DROITS LÉGAUX, VOUS OBLIGE À ARBITRER LES LITIGES ET LIMITE LA FAÇON DONT VOUS POUVEZ DEMANDER UN REDRESSEMENT.

L'arbitrage est un processus dans lequel les personnes en litige renoncent à leurs droits de déposer une poursuite, de procéder devant un tribunal et de faire l'objet d'un procès devant jury pour résoudre leurs litiges et conviennent plutôt de soumettre leurs litiges à une troisième personne neutre (un « arbitre ») pour une décision. Chaque partie en litige a l'occasion de présenter une preuve à l'arbitre. La divulgation préalable à l'arbitrage peut être limitée. Les procédures d'arbitrage sont privées et moins formelles que les procès judiciaires. L'arbitre rendra une décision définitive et exécutoire pour résoudre le litige, qui pourra être appliquée comme jugement du tribunal. Un tribunal infirme rarement la décision d'un arbitre.

VOUS ET BRITAX CONVENEZ QUE TOUT LITIGE ENTRE VOUS, QU'IL SOIT FONDÉ SUR UN CONTRAT, UN DÉLIT CIVIL, UN ACTE LÉGISLATIF OU AUTRE, SERA RÉSOLU DANS UN ARBITRAGE INDIVIDUEL CONTRAIGNANT. Aux fins de la présente convention d'arbitrage, le mot « litige » ou « litiges » est entendu dans le sens le plus large possible et comprend, sans s'y limiter, les réclamations, les litiges ou les controverses découlant de la relation entre vous et Britax ou y étant liés de quelque façon que ce soit (y compris les litiges liés à la commercialisation ou à la vente des produits Britax), toute disposition du présent guide d'utilisation ou de la présente convention d'arbitrage (y compris l'interprétation et la portée de la présente convention d'arbitrage et l'arbitrabilité de tout litige), ou votre achat ou utilisation de tout produit conçu, fabriqué, distribué, commercialisé ou vendu

par Britax. La Federal Arbitration Act (« FAA ») et la loi fédérale sur l'arbitrage s'appliquent à la présente convention d'arbitrage. Nonobstant ce qui précède, vous et Britax convenez que vous conservez les droits d'engager une poursuite individuelle devant un tribunal des petites créances en cas de litige dans le cadre de la compétence de ce tribunal ou d'amener une poursuite individuelle devant un tribunal pour interdire la violation ou toute autre utilisation abusive des droits de propriété intellectuelle. La phrase qui précède ne doit en aucun cas permettre qu'une action soit intentée de manière collective.

**VOUS AVEZ LE DROIT DE VOUS RETIRER DE LA PRÉSENTE CONVENTION D'ARBITRAGE, MAIS VOUS DEVEZ EXERCER CE DROIT DANS LES TRENTE (30) JOURS SUIVANT**

**L'ACHAT D'UN PRODUIT BRITAX.** Si vous ne souhaitez pas être lié par la présente convention d'arbitrage, vous devez en aviser Britax par la poste ou par courriel dans les trente (30) jours suivant l'achat d'un produit Britax, à l'attention de : Services juridiques, 4140 Pleasant Road, Fort Mill, South Carolina, 29708. Votre avis de retrait doit inclure votre nom complet, votre adresse et/ou votre adresse courriel, le modèle et les numéros de série du produit acheté, une copie de votre preuve d'achat et une déclaration selon laquelle vous avez l'intention de vous retirer de la présente convention d'arbitrage. Si vous ne vous désinscrivez pas dans les trente (30) jours suivant votre achat, la présente convention d'arbitrage s'appliquera et de ce fait, vous comprenez et acceptez que vous renoncez à votre droit de maintenir d'autres processus de résolution, tels qu'une poursuite en justice ou une poursuite administrative, pour résoudre votre litige avec Britax.

L'arbitrage sera effectué de façon confidentielle par un arbitre unique et administré par l'American Arbitration Association (« AAA ») en vertu de ses règles d'arbitrage les plus récentes à l'intention des consommateurs, dans la mesure où ces règles et procédures ne contreviennent pas aux modalités expresses de la présente Convention d'arbitrage. Pour en savoir plus sur les règles et sur la façon de commencer un arbitrage, vous pouvez appeler n'importe quel bureau de l'AAA ou visiter le site [www.adr.org](http://www.adr.org). Si vous demandez un arbitrage, Britax fera avancer votre partie des frais associés à l'arbitrage, y compris les frais de dépôt, d'administration, d'audience et d'arbitre (« frais d'arbitrage ») dans la mesure où ces frais d'arbitrage dépassent 200 \$. Si Britax exige un arbitrage, Britax fera avancer votre part des frais d'arbitrage à votre demande. Pour les réclamations de 10 000 \$ ou moins, vous pouvez choisir si vous souhaitez que l'arbitrage soit effectué uniquement en fonction des documents soumis à l'arbitre ou par audience en personne ou par téléphone. L'audience d'arbitrage aura lieu dans le comté de votre domicile, dans un rayon inférieur à 50 kilomètres de ce comté, ou en tout autre lieu déterminé par l'arbitre. Tout au long de l'arbitrage, chaque partie assume les propres honoraires et les dépenses de son avocat, y compris

les frais de témoin et de témoin expert. L'arbitre appliquera le droit substantiel applicable conformément à la FAA, appliquera les lois de prescription et honorera les revendications de privilège reconnues par la loi. L'arbitre décide, avec ou sans audience, de toute requête essentiellement semblable à une requête en rejet pour omission d'énoncer une réclamation ou une requête de jugement sommaire. Dans le cadre de la procédure d'arbitrage, l'arbitre n'appliquera pas de règles fédérales ou de l'État relatives aux procédures civiles ou aux preuves. L'arbitre ne consolidera pas les réclamations de plusieurs parties à moins que vous et Britax n'acceptiez de le faire. À la demande ponctuelle de toute partie, l'arbitre doit fournir une explication écrite de la décision. La sentence arbitrale peut être déposée auprès de tout tribunal compétent.

LA PRÉSENTE CONVENTION D'ARBITRAGE NE PERMET PAS L'ARBITRAGE COLLECTIF, MÊME SI LES RÈGLES OU PROCÉDURES DE L'AAA LE PERMETTENT. EN D'AUTRES TERMES, VOUS ET BRITAX CONVEZ QUE TOUS LES LITIGES SERONT CONTESTÉS INDIVIDUELLEMENT ET RENONCEZ À TOUT DROIT DE PROCÉDER DE FAÇON COLLECTIVE, REGROUPEE OU REPRÉSENTATIVE. L'ARBITRE PEUT ACCORDER DE L'ARGENT OU UNE INJONCTION UNIQUEMENT EN FAVEUR DE LA PARTIE INDIVIDUELLE QUI DEMANDE UN REDRESSEMENT ET UNIQUEMENT DANS LA MESURE NÉCESSAIRE POUR FOURNIR UN RECOURS JUSTIFIÉ PAR LA RÉCLAMATION INDIVIDUELLE DE CETTE PARTIE. AUCUN RECOURS COLLECTIF, REPRÉSENTATIF OU PRIVÉ, NI AUCUNE INJONCTION GÉNÉRALE OU DEMANDE DE REDRESSEMENT NE PEUVENT ÊTRE MAINTENUS DANS TOUT ARBITRAGE MENÉ CONFORMÉMENT À LA PRÉSENTE CONVENTION D'ARBITRAGE.

Si la renonciation au recours collectif et l'interdiction de l'arbitrage collectif qui précèdent sont jugées invalides ou inapplicables pour quelque raison que ce soit, l'ensemble de la présente convention d'arbitrage sera nulle. Si une partie de la présente convention d'arbitrage autre que la renonciation à une action collective et l'interdiction d'arbitrage collectif est jugée non valide ou inapplicable pour quelque raison que ce soit, elle n'invalidera pas les autres parties de la présente convention d'arbitrage. Si, pour quelque raison que ce soit, un litige se produit devant un tribunal plutôt qu'en arbitrage, vous et Britax renoncez à tout droit d'un procès devant jury.

|                                                                                 |           |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Información de Seguridad .....</b>                                           | <b>2</b>  |
| <b>Registro .....</b>                                                           | <b>4</b>  |
| <b>Contenido de la Caja .....</b>                                               | <b>5</b>  |
| <b>Descripción General del Cochecito .....</b>                                  | <b>6</b>  |
| <b>Descripción general de los accesorios .....</b>                              | <b>7</b>  |
| <b>Montaje del Cochecito .....</b>                                              | <b>8</b>  |
| Instalación de las ruedas delanteras.....                                       | 8         |
| Installing the Rear Wheels.....                                                 | 8         |
| Desplegado del cochecito.....                                                   | 9         |
| <b>Desmontaje del cochecito .....</b>                                           | <b>10</b> |
| Desmontaje de las ruedas traseras.10; Desmontaje de las ruedas delanteras ..... | 11        |
| <b>Funcionamiento del cochecito .....</b>                                       | <b>11</b> |
| <b>Uso del cochecito .....</b>                                                  | <b>11</b> |
| <b>Desplegado del cochecito .....</b>                                           | <b>13</b> |
| Uso del freno de parqueo .....                                                  | 14        |
| Ajuste del cochecito.....                                                       | 14        |
| Utilización del arnés.....                                                      | 16        |
| Ajuste del arnés.....                                                           | 16        |
| Uso de la barra protectora .....                                                | 18        |
| Uso del portavasos.....                                                         | 19        |
| <b>Cómo proteger a su niño .....</b>                                            | <b>20</b> |
| <b>Cuidado y Mantenimiento.....</b>                                             | <b>22</b> |
| <b>Garantía .....</b>                                                           | <b>23</b> |
| <b>Acuerdo de Arbitraje .....</b>                                               | <b>24</b> |

# Información de Seguridad

## ¡ADVERTENCIA!

De no seguirse todas las advertencias e instrucciones, podrían provocarse LESIONES GRAVES o la MUERTE.

Lea estas instrucciones detenidamente antes de utilizar el producto. Para garantizar su uso adecuado, conserve esta guía del usuario en un lugar práctico donde la pueda consultar con frecuencia.

- Nunca deje al niño sin supervisión.
- Evite lesiones graves por caídas o deslizamientos. Utilice siempre un arnés para sujetar al niño.
- Evite que los dedos queden atrapados u ocurran lesiones. Asegúrese siempre de que los niños ocupantes u otras personas estén alejados del cochecito mientras se pliega o despliega.
- Utilice sólo con un niño que tenga suficiente control de la cabeza y el cuello.
- No utilice el cochecito con un niño que mida más de 111,8 cm (44 in).
- No utilice el cochecito con un niño que pese más de 22,7 kg (50 lb). Si se supera este límite, el cochecito puede volverse inestable.
- No sobrecargue la canasta - El peso máximo en la canasta es de 4,5 kg (10 lb). Sobrecargar la cesta puede hacer que el cochecito se vuelva inestable y se vuelque.
- No sobrecargue el portavasos ni el bolsillo de almacenamiento. El peso máximo del portavasos y del bolsillo de almacenamiento es de 0,5 kg (1 lb) cada uno. La sobrecarga puede hacer que el cochecito se vuelva inestable y se vuelque.
- No haga jogging ni circule fuera de carretera con alimentos o líquidos directamente en el portavasos.
- Utilice vasos resistentes a los derrames y tenga cuidado con los baches o las superficies irregulares mientras pasea, ya que el contenido puede derramarse fuera del portavasos.

- Evite lesiones por quemaduras. No utilice el portavasos con alimentos o líquidos calientes.
- No sujete paquetes, bolsas u otros objetos al asa o al armazón del cochecito, excepto los recomendados por Britax, ya que el cochecito puede volverse inestable y volcarse.
- Asegúrese siempre de que el cochecito está completamente abierto y bloqueado antes de utilizarlo.
- El montaje de este cochecito debe ser realizado únicamente por un adulto.
- Utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto aprobados por Britax con este cochecito.
- No permita que los niños se suban al cochecito o jueguen con él.
- No utilice el cochecito en escaleras, escaleras mecánicas, vehículos en movimiento o pendientes pronunciadas. El cochecito se puede volcar.
- El cochecito está diseñado únicamente para caminar. No utilice mientras se practica jogging, patinaje o cualquier otra actividad que no sea caminar.
- Ponga siempre el freno de estacionamiento cuando el cochecito no esté en movimiento. No cargue ni descargue nunca el cochecito sin el freno de estacionamiento puesto.
- No parquee en pendientes. El freno de parada está diseñado para parar el cochecito sólo en superficies planas. El parqueo en pendientes puede provocar el vuelco o el desplazamiento del cochecito.
- No modifique el cochecito ni ninguna etiqueta. De lo contrario, se anularía la garantía y podría resultar en una situación de peligro.
- Si no inspecciona periódicamente este producto y sus componentes para asegurarse de que están en buen estado y funcionan correctamente, puede ocurrir lesiones. Deje de utilizar el cochecito si está dañado o falta alguna pieza.
- La barra protectora DEBE retirarse completamente al asegurar o sacar al niño del cochecito.

# Registro

Britax® le recomienda que registre su cochecito.

Los residentes de los Estados Unidos pueden inscribirse en línea en **[us.britax.com/registration/stroller](https://us.britax.com/registration/stroller)**.

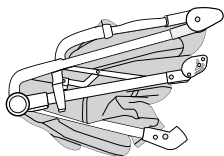
Para consultar las actualizaciones de esta guía del usuario, la garantía y otras notificaciones recientes sobre el producto, visite **[us.britax.com](https://us.britax.com)** periódicamente o en cualquier momento antes de realizar cambios aprobados o añadir equipamiento aprobado a su cochecito.

Los residentes de Canadá pueden inscribirse en línea en **[britax.ca/registration/stroller](https://britax.ca/registration/stroller)**.

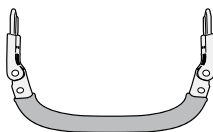
Para consultar las actualizaciones de esta guía del usuario, la garantía y otras notificaciones recientes sobre el producto, visite **[britax.ca](https://britax.ca)** periódicamente o en cualquier momento antes de realizar cambios aprobados o añadir equipamiento aprobado a su cochecito.

Esto nos permitirá notificarle directamente si hay alguna retirada de productos.

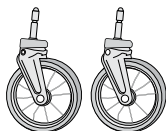
# Contenido de la Caja



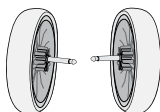
Cochecito



Barra protectora



Ruedas delanteras



Ruedas posteriores

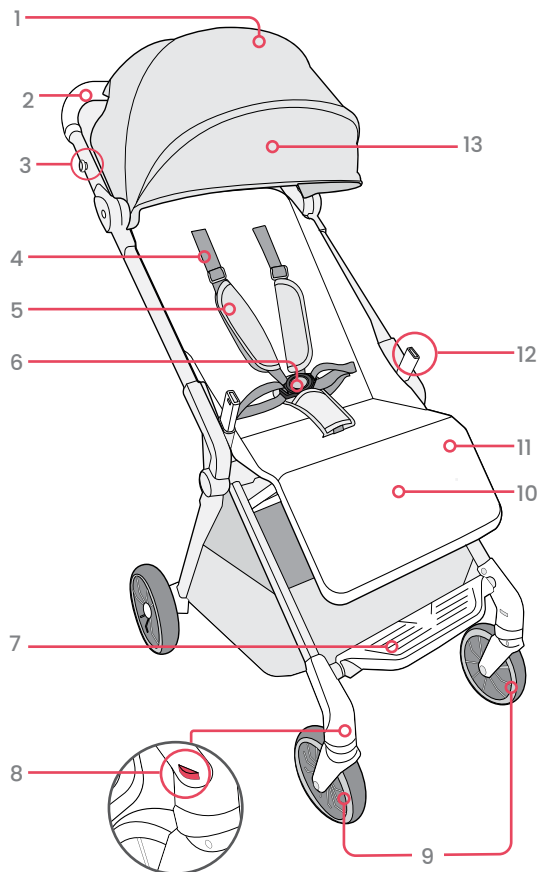


Portavasos

El producto actual puede variar de las imágenes.

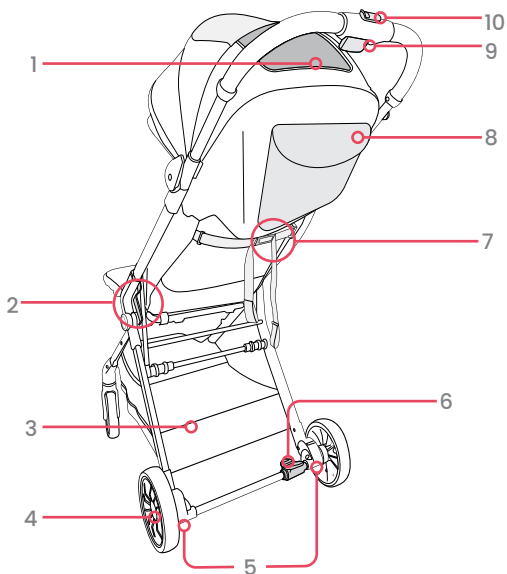
# Descripción General del Cochecito

## Vista frontal



1. Toldo
2. Asa
3. Pasador de montaje del portavasos
4. Arnés
5. Almohadillas (2)
6. Hebilla
7. Reposapiés
8. Botón de desbloqueo de la rueda delantera (2)
9. Ruedas delanteras (2)
10. Soporte para la pantorrilla
11. Palancas de ajuste del soporte para la pantorrilla (2) (debajo del soporte para la pantorrilla)
12. Soportes para accesorios infantiles (2)
13. Visera parasol

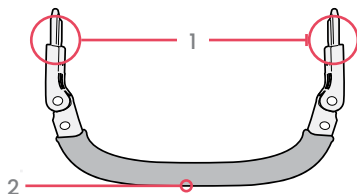
El producto actual puede variar de las imágenes.



## Vista posterior

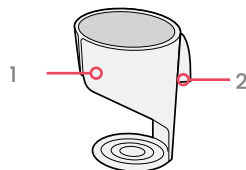
1. Ventana del toldo
2. Bloqueo del armazón (en el lado izquierdo del armazón)
3. Canasta de carga
4. Ruedas posteriores (2)
5. Botón de desbloqueo de la rueda posterior (2)
6. Pedal de freno
7. Regulador de inclinación
8. Bolsillo de almacenamiento
9. Botón de plegado del cochecito
10. Asa de la palanca de plegado del cochecito

## Descripción general de los accesorios



### Barra protectora

1. Lengüetas de plástico
2. Barra protectora



### Portavasos

1. Portavasos
2. Soporte del portavasos

El producto actual puede variar de las imágenes.

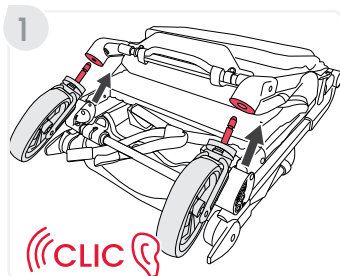
# Montaje del Cochechito

## Instalación de las ruedas delanteras

1. **Deslice** el pasador de montaje de la rueda delantera en el alojamiento del armazón hasta que encaje en su sitio. Repita en el otro lado.

**Nota:** Un clic ayuda a confirmar la conexión.

2. **Tire** de las ruedas delanteras para asegurarse de que está bien sujeta

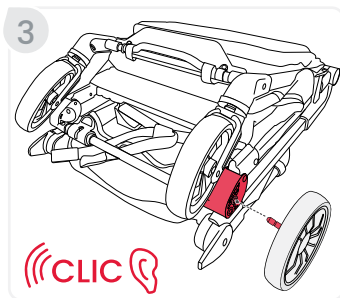


## Instalación de las ruedas traseras

3. **Deslice** el pasador de montaje de la rueda trasera en el alojamiento de la rueda trasera en el armazón hasta que encaje en su sitio. Repita en el otro lado.

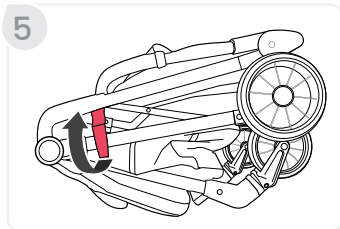
**Nota:** Un clic ayuda a confirmar la conexión.

4. **Tire** de las ruedas trasera para asegurarse de que está bien sujeta.



# Desplegado del cochecito

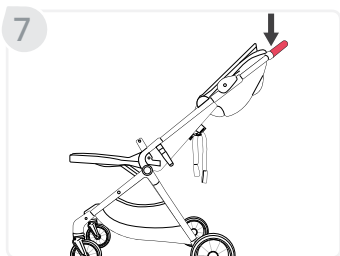
5. **Levante** el cierre del armazón.



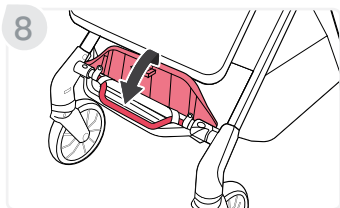
6. **Levante** el asa hasta que el armazón se bloquee en posición vertical.



7. **Empuje** hacia abajo el asa para asegurarse de que el armazón está bloqueado en posición abierta, después de que el cochecito esté en posición vertical.



8. **Baje** el reposapiés hasta que encaje en su posición.

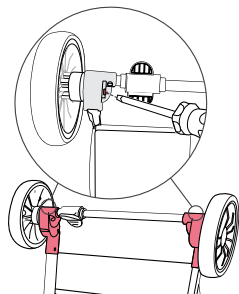


# Desmontaje del cochecito

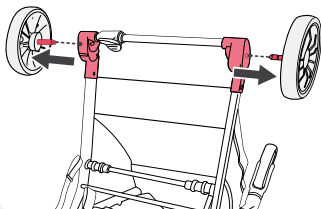
## Desmontaje de las ruedas traseras

1. **Coloque** el cochecito boca abajo.
2. **Retire** las ruedas traseras.
  - a. **Presione** el botón de desbloqueo del alojamiento de la rueda trasera con un destornillador plano.
  - b. **Tire** hacia fuera del alojamiento de la rueda.
  - c. **Repita** en el otro lado.

2a

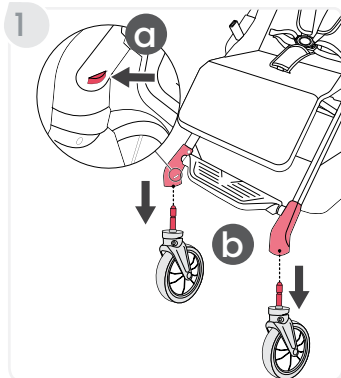


2b



# Desmontaje de las ruedas delanteras

1. **(a) Presione** el botón de liberación de la rueda delantera, mientras **(b) tira** de la rueda para separarla del alojamiento.
2. **Repita** en el otro lado.



# Funcionamiento del cochecito

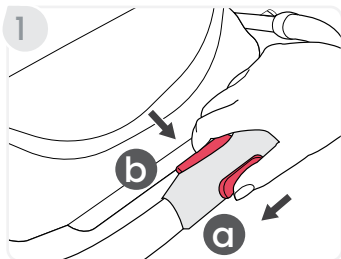
## Uso del cochecito

**IMPORTANTE:** Antes y durante el uso, asegúrese siempre de que las manos y los pies del niño estén alejados de las ruedas.

## Plegado del cochecito

### **IMPORTANTE:**

- Ponga siempre el freno y saque a los niños antes de plegar el cochecito.
  - Retire los recipientes del portavasos antes de plegar el cochecito.
1. **(a) Deslice** la palanca de plegado del cochecito y luego **(b) presione** el botón de plegado del cochecito situado en el asa.

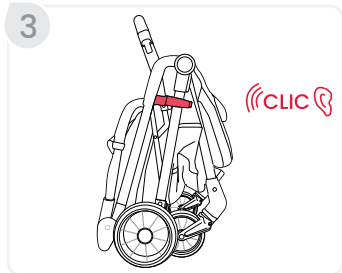


2. **Pliegue** el asa completamente hacia delante.



3. **Suelte** el asa y el cochecito continuará plegándose hasta que se encaje el bloqueo del armazón.

**NOTA:** Es posible que tenga que comprimir el armazón para encajar el bloqueo del armazón.

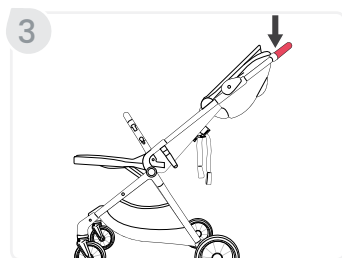
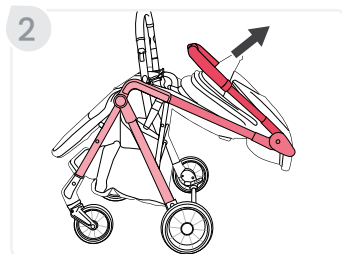
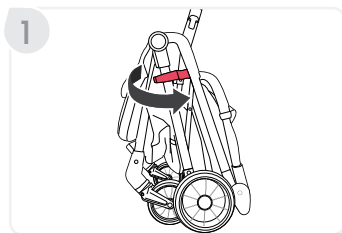


4. **NOTA:** La barra de protección puede utilizarse como asa de transporte.



# Desplegado del cochecito

1. **Levante** el cierre del armazón y ábralo.
2. **Levante** el asa hasta que el armazón se bloquee en posición vertical.
3. **Empuje** hacia abajo el asa para asegurarse de que el armazón está bloqueado en posición abierta, después de que el cochecito esté en posición vertical.

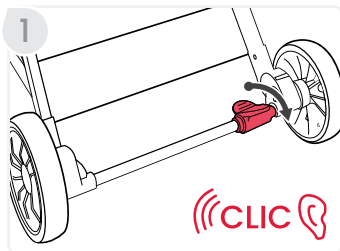


## Uso del freno de parqueo

1. **Para accionar completamente el freno de estacionamiento**, pise el pedal de freno con el pie y gírelo completamente hacia abajo.

**NOTA:** Después de ajustar el freno, compruebe que está bien ajustado intentando hacer rodar el cochecito hacia delante y hacia atrás. Si el cochecito no rueda, el freno está bien ajustado.

2. **Para desbloquear**, levante el freno.

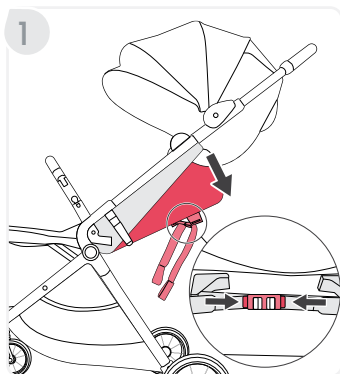


## Ajuste del cochecito

### Inclinación del asiento

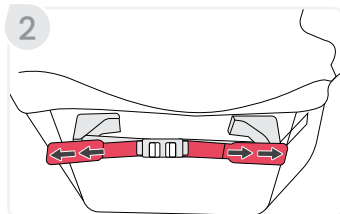
#### Para inclinar el respaldo:

1. **Presione** los laterales del regulador de inclinación y tire hacia abajo para inclinar el respaldo hasta la posición deseada.



#### Para elevar el respaldo:

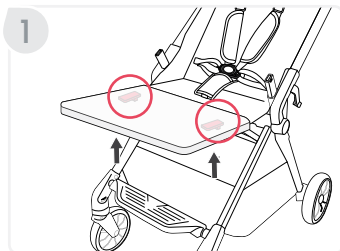
2. **Tire** de las dos (2) correas para elevar el respaldo a la posición deseada.



## Ajuste del soporte para pantorrillas

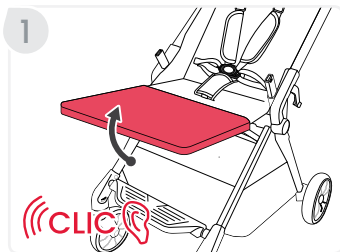
### Para bajar el soporte para pantorrillas:

1. **Localice** las palancas de inclinación del soporte para pantorrillas debajo del soporte para pantorrillas.
2. **Deslice** las palancas de inclinación del soporte para pantorrillas hacia delante al mismo tiempo para bajar el soporte para pantorrillas.



### Para levantar el soporte para pantorrillas:

1. **Eleve** el soporte para pantorrillas hasta que se bloquee en su posición.

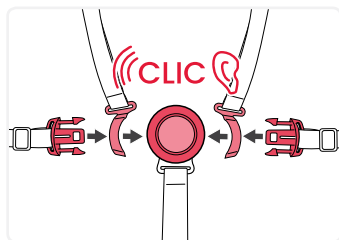


## Utilización del arnés

**IMPORTANTE:** Las correas de hombro y cadera se separan para su cuidado y mantenimiento, pero siempre deben utilizarse juntas para asegurar al niño.

**Nota:** El arnés y la correa de la hebilla deben quedar bien ajustados al niño.

1. **Alinee** las lengüetas de las correas de las caderas con los retenes de las correas de los hombros y deslícelas hasta que encajen en su sitio.
2. **Abroche** el arnés introduciendo las lengüetas de las correas del arnés en el conjunto de la hebilla hasta que se oiga un clic.



## Ajuste del arnés

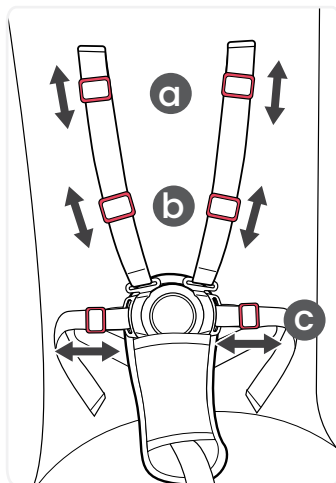
Para ajustar la altura del arnés.

1. **Deslice** hacia arriba o hacia abajo el regulador superior del hombro (a).

**NOTA:** Las correas del arnés deben colocarse a la altura o por encima de los hombros del niño.

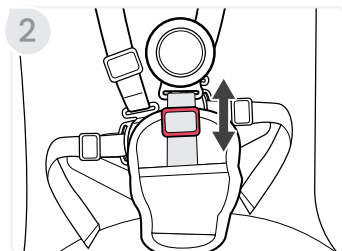
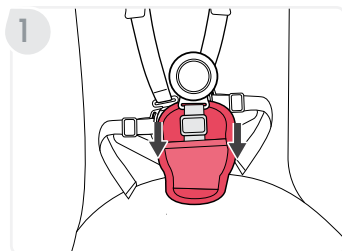
Para tensar el arnés.

1. **Deslice** hacia arriba o hacia abajo el regulador inferior del hombro (b).
2. **Tire** de la correa de cintura (c) hacia fuera para apretar y hacia dentro para aflojar.



## Ajuste de la hebilla

1. **Empuje** hacia abajo la almohadilla del vientre para revelar la correa de la hebilla y el ajustador.
2. **Deslice** el regulador de la hebilla hacia arriba para alargar o hacia abajo para acortar.



## Uso de la barra protectora

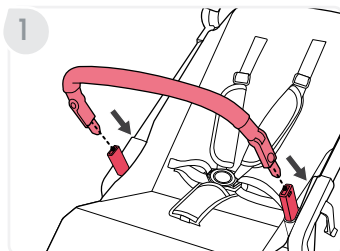
### ⚠ ¡ADVERTENCIA!

La barra protectora DEBE retirarse completamente al asegurar o sacar al niño del cochecito.

### Instalación de la barra protectora

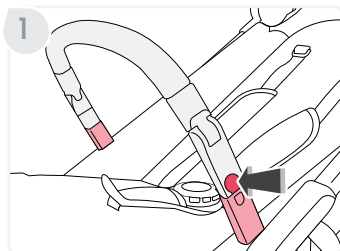
1. **Deslice** las lengüetas de plástico en los soportes para accesorios infantiles del asiento hasta que encajen en su sitio.

**NOTA:** Mantenga las manos y los dedos alejados de los soportes de accesorios para niños durante la instalación.

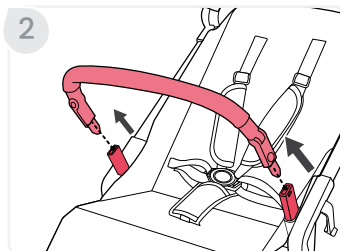


### Desmontaje de la barra protectora

1. **Pulse** los botones de desbloqueo situados a cada lado de la barra protectora.



2. **Tire** de la barra protectora para separarla del cochecito.

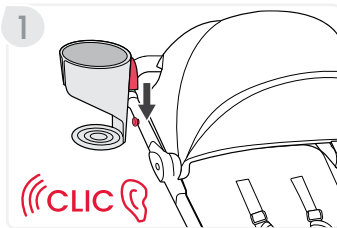


# Uso del portavasos

## Instalación del portavasos

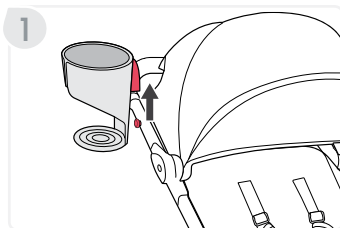
1. **Empuje** el soporte del portavasos sobre el pasador de montaje del portavasos situado en el lado derecho del asa del cochecito.

**Nota:** Un clic ayuda a confirmar la conexión.



## Desmontaje del portavasos

1. **Extraiga** el portavasos del pasador de sujeción.

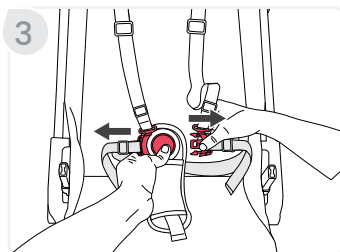
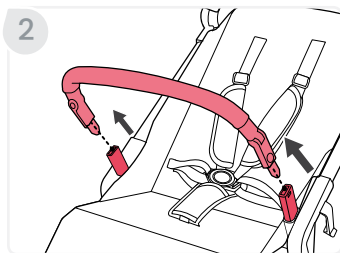
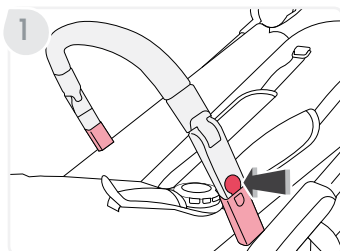


# Cómo proteger a su niño

## ⚠ ¡ADVERTENCIA!

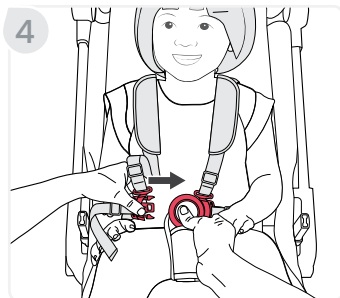
La barra protectora DEBE retirarse completamente al asegurar o sacar al niño del cochecito.

1. **Pulse** los botones de desbloqueo situados a cada lado de la barra protectora.
2. **Tire** de la barra protectora para separarla del cochecito.
3. **Libere** el arnés pulsando el botón situado en el centro de la hebilla mientras tira de las dos lengüetas hacia fuera del conjunto de la hebilla.



4. **Sujete** el arnés introduciendo las lengüetas de las correas del arnés en el conjunto de la hebilla.

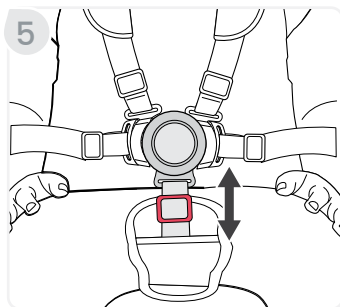
**NOTA:** Asegúrese de que las correas no estén retorcidas.



5. **Ajuste** la correa de la hebilla.

- a. **Deslice** el regulador de la hebilla hacia arriba para alargar o hacia abajo para acortar.

**NOTA:** La longitud de la correa de la hebilla debe ajustarse para que quede bien ajustada.

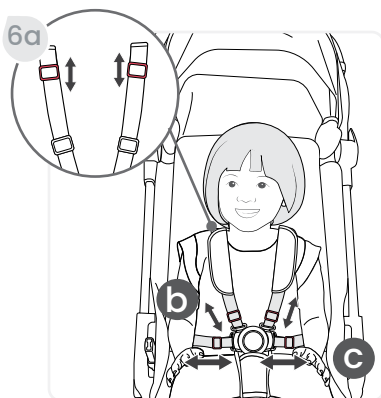


6. **Ajuste** la correa del arnés.

- a. **Deslice** el regulador superior del hombro hacia arriba o hacia abajo.
- b. **Deslice** el regulador inferior del hombro hacia arriba o hacia abajo.

7. **Tire** de la correa de cintura (c) hacia fuera para apretar y hacia dentro para aflojar.

**NOTA:** Las correas del arnés deben colocarse a la altura o por encima de los hombros del niño.



# Cuidado y Mantenimiento

**IMPORTANTE:** Antes de cada uso, compruebe este cochecito y sus componentes para asegurarse de que están en buen estado y funcionan correctamente.

## Mantenimiento General

- Si el cochecito se moja, límpielo con un paño limpio o una toalla para evitar la corrosión.
- NO pliegue el cochecito cuando esté mojado o húmedo. Asegúrese siempre de que el cochecito está seco antes de guardarlo.
- Limpie el marco con un paño húmedo y jabón suave. Utilice un paño o una toalla limpia y seca para eliminar el exceso de agua y jabón.
- NO utilice abrasivos, disolventes, detergentes fuertes ni limpiadores domésticos. Estos productos pueden rayar, decolorar y debilitar el plástico o provocar corrosión en las superficies metálicas.
- Para evitar daños en las piezas de plástico, guárdelas alejadas del calor extremo.
- NO apile otros objetos encima del cochecito.

## Freno

- Compruebe que el freno funciona correctamente y bloquee bien las dos ruedas.
- Limpie cualquier suciedad o residuo que pueda impedir el funcionamiento del sistema de frenos.

## Tela y Arnés

- NO lavar ni secar a máquina.
- Limpiar con agua fría y jabón suave. Secar al aire para evitar que encoja.
- NO planchar.

# Garantía

Este cochecito ha sido fabricado por Britax Child Safety, Inc. ("Britax"). En la medida en que lo permita la ley, Britax garantiza este producto al comprador minorista original de la siguiente manera:

## GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Este producto tiene garantía contra materiales o fabricación defectuosos durante dos años a partir de la fecha original de compra. Se requiere un comprobante de compra para ejercer cualquier reclamo de garantía. Su solución única para esta garantía es que Britax, a su elección, proporcione componentes de reparación o reemplazo al comprador original de este producto. Britax se reserva el derecho a suspender, cambiar o sustituir las telas, las piezas, los modelos y los productos.

Esta garantía no abarca daños que surjan de la negligencia, el mal uso o un uso no conforme a las instrucciones del producto. Además, los productos Britax comprados a minoristas no autorizados, sitios de subastas en línea o como artículos de segunda mano no están cubiertos por la garantía.

El uso de fundas, insertos, juguetes, accesorios, o dispositivos de ajuste no fabricados por Britax no está aprobado por Britax. Su uso podría hacer que esta retención para niños no cumpla con las normas de seguridad. Su uso también puede anular la garantía de Britax.

Para hacer un reclamo bajo esta garantía, debe comunicarse con el Departamento de Servicios al Consumidor de Britax al 1-888-427-4829 o al 1-704-409-1699 o escribirnos a la dirección que aparece en la contraportada de esta Guía de usuario.

## EXENCIÓN DE GARANTÍAS

El siguiente descargo de responsabilidad se aplicará a usted en la máxima medida permitida por la ley aplicable. LA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECIDA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA OFRECIDA POR BRITAX. SE RENUNCIA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS,

YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN FIN DETERMINADO, ENTRE OTRAS. Algunos estados no permiten ciertas exclusiones o limitaciones en las garantías, por lo que es posible que lo anterior no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos, que varían de un estado a otro. Ni Britax, ni el minorista que venda este producto, autoriza a ninguna persona a crear para él cualquier otra garantía, obligación o responsabilidad en relación con este producto.

## LIMITACIÓN DE DAÑOS

La siguiente limitación de daños se aplicará a usted en la máxima medida permitida por la ley aplicable. LOS RECURSOS CONTENIDOS EN LA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECIDA ANTERIORMENTE SON LOS RECURSOS EXCLUSIVOS PROVISTOS POR BRITAX. EN NINGÚN CASO BRITAX SERÁ RESPONSABLE ANTE USTED POR DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, PUNITIVOS, EJEMPLARES O CONSECUENTES QUE SURJAN O ESTÉN RELACIONADOS DE CUALQUIER FORMA CON LA RELACIÓN ENTRE USTED Y BRITAX (INCLUIDAS DISPUTAS RELACIONADAS CON LA COMERCIALIZACIÓN O VENTA DE PRODUCTOS BRITAX), LAS DISPOSICIONES DE ESTA GUÍA DE USUARIO O LA COMPRA O EL USO DE CUALQUIER PRODUCTO DISEÑADO, FABRICADO, DISTRIBUIDO, COMERCIALIZADO O VENDIDO POR BRITAX.

## Acuerdo de Arbitraje

**ARBITRAJE OBLIGATORIO Y RENUNCIA A DEMANDA COLECTIVA ("ACUERDO DE ARBITRAJE")**

LEA ESTA SECCIÓN DETENIDAMENTE PORQUE AFECTA SUS DERECHOS LEGALES, REQUIERE QUE ARBITRE LAS DISPUTAS Y LIMITA LA MANERA EN QUE PUEDE SOLICITAR COMPENSACIÓN.

El arbitraje es un proceso en el que las personas con una disputa renuncian a sus derechos de presentar una demanda y proceder ante un tribunal y tener un juicio con jurado para resolver sus disputas y, en su lugar, aceptan presentar sus disputas a un tercero neutro (un "árbitro") para que tome una decisión. Cada parte de la disputa tiene la oportunidad de presentar evidencia

al árbitro. El hallazgo de arbitraje previo puede ser limitado. Los procedimientos de arbitraje son privados y menos formales que los procesos judiciales. El árbitro emitirá una decisión final y vinculante para resolver la disputa, que puede imponerse como si fuera una sentencia judicial. Un tribunal rara vez anula la decisión de un árbitro.

**USTED Y BRITAX ACUERDAN QUE CUALQUIER DISPUTA ENTRE LAS PARTES., YA SEA QUE SE BASE EN UN CONTRATO, AGRAVIO, ESTATUTO O DE OTRO TIPO, SE RESOLVERÁ EN ARBITRAJE PERSONALIZADO VINCULANTE.** A los fines de este Acuerdo de arbitraje, las palabras “disputa” y “disputas” tienen el significado más amplio posible e incluyen todos los reclamos, todas las disputas o controversias que surjan de o se relacionen de alguna manera con la relación entre usted y Britax (incluidas las disputas relacionadas con la comercialización o venta de productos Britax), entre otros, cualquier disposición en esta Guía de usuario o este Acuerdo de arbitraje (incluida la interpretación y el alcance de este Acuerdo de arbitraje y la arbitrabilidad de cualquier disputa) o su compra o uso de cualquier producto diseñado, fabricado, distribuido, comercializado, o vendido por Britax. La Ley Federal de Arbitraje (“FAA”, del inglés Federal Arbitration Act) y la ley federal de arbitraje se aplican a este Acuerdo de arbitraje. Sin perjuicio de lo anterior, usted y Britax acuerdan, cada uno, que usted y Britax retendrán los derechos de iniciar una demanda individual en un tribunal de reclamos menores por disputas dentro del alcance de la jurisdicción de dicho tribunal o de iniciar una demanda individual en un tribunal para prohibir la infracción u otro uso indebido de los derechos de propiedad intelectual. De ninguna manera la oración anterior permitirá que se realice una acción de forma colectiva.

**USTED TIENE DERECHO A RETIRARSE DE ESTE ACUERDO DE ARBITRAJE, PERO DEBE EJERCER ESTE DERECHO DENTRO DE LOS TREINTA (30) DÍAS POSTERIORES A LA COMPRA DE UN PRODUCTO BRITAX.** Si no desea estar obligado por este Acuerdo de arbitraje, debe notificar a Britax enviando por correo o correo electrónico un aviso de retiro por escrito, con matasellos o entregado electrónicamente dentro de los treinta (30) días posteriores a la compra de un producto Britax, a la siguiente dirección: ATTN: Legal Department, 4140

Pleasant Road, Fort Mill, South Carolina 29708. Su aviso de retiro debe incluir su nombre completo, dirección postal o dirección de correo electrónico, el modelo y los números de serie del producto comprado, una copia de su comprobante de compra y una declaración acerca de que pretende retirarse de este Acuerdo de arbitraje. Si no se retira dentro de los treinta (30) días posteriores a su compra, se aplicará este Acuerdo de arbitraje y entiende y acepta que renuncia a su derecho a mantener otros procesos de resolución disponibles, como una acción judicial o un procedimiento administrativo, para resolver su disputa con Britax.

El arbitraje será dirigido de manera confidencial por un solo árbitro y administrado por la American Arbitration Association ("AAA") en virtud de sus Reglas de Arbitraje del Consumidor vigentes más recientemente, en la medida en que dichas reglas y dichos procedimientos no contradigan los términos expresos de este Acuerdo de arbitraje. Para obtener más información sobre las reglas y cómo comenzar un arbitraje, puede llamar a cualquier oficina de AAA o visitar la página web **[www.adr.org](http://www.adr.org)**. Si usted solicita arbitraje, entonces Britax adelantará su parte de los gastos asociados con el arbitraje, incluidos los honorarios de presentación, administración, audiencia y árbitro ("Honorarios de arbitraje") en la medida en que tales Honorarios de arbitraje excedan los 200 \$. Si Britax solicita arbitraje, entonces a su solicitud, Britax adelantará su parte de los Honorarios de arbitraje. En el caso de reclamos de 10 000 \$ o menos, puede elegir si desea que el arbitraje se lleve a cabo solo en función de los documentos enviados al árbitro o por una audiencia en persona o por teléfono. La audiencia de arbitraje se llevará a cabo en el condado de su residencia, dentro de las 30 millas de dicho condado o en el lugar que el árbitro ordene. Durante el arbitraje, cada parte asumirá los honorarios y gastos de sus propios abogados, incluidos los honorarios de testigos y testigos expertos. El árbitro aplicará la ley sustantiva aplicable de acuerdo con la FAA, aplicará los estatutos de limitación y honrará los reclamos de privilegio reconocidos por la ley. El árbitro decidirá, con o sin una audiencia, cualquier moción que sea sustancialmente similar a una moción que se desestime por no presentar un reclamo o una moción para juicio sumario. Al realizar el procedimiento de arbitraje, el árbitro no aplicará el reglamento federal o los reglamentos estatales de

procedimiento civil o de las pruebas. El árbitro no consolidará los reclamos de varias partes, a menos que usted y Britax acuerden hacerlo. A solicitud oportuna de cualquiera de las partes, el árbitro proporcionará una explicación por escrito para el laudo. El laudo del árbitro puede presentarse ante cualquier tribunal con jurisdicción.

ESTE ACUERDO DE ARBITRAJE NO PERMITE ARBITRAJES COLECTIVOS, INCLUSO SI LAS REGLAS O LOS PROCEDIMIENTOS DE LA AAA LO HARÍAN. EN OTRAS PALABRAS, USTED Y BRITAX ACUERDAN QUE TODAS LAS DISPUTAS SERÁN ARBITRADAS DE MANERA INDIVIDUAL Y RENUNCIAN A CUALQUIER DERECHO DE PROCEDER DE FORMA COLECTIVA, CONSOLIDADA O REPRESENTATIVA. EL ÁRBITRO PUEDE ADJUDICAR DINERO O MEDIDAS CAUTELARES SOLO A FAVOR DE LA PARTE INDIVIDUAL QUE SOLICITA COMPENSACIÓN, Y SOLO EN LA MEDIDA EN QUE SEA NECESARIO PARA PROPORCIONAR COMPENSACIÓN GARANTIZADA POR EL RECLAMO INDIVIDUAL DE ESA PARTE. NINGÚN ABOGADO COLECTIVO, REPRESENTANTE O FISCAL GENERAL PRIVADO NI MEDIDAS CAUTELARES GENERALES DE RESPONSABILIDAD O PEDIDOS DE COMPENSACIÓN PODRÁ MANTENERSE EN NINGÚN ARBITRAJE REALIZADO DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE ARBITRAJE.

Si se determina que la renuncia a demanda colectiva y la prohibición del arbitraje colectivo anterior no son válidas o no son aplicables por cualquier motivo, entonces todo este Acuerdo de arbitraje será nulo. Si alguna parte de este Acuerdo de arbitraje que no sea la renuncia a demanda colectiva y la prohibición del arbitraje colectivo se considera no válida o inaplicable por cualquier motivo, no invalidará las partes restantes de este Acuerdo de arbitraje. Si por algún motivo una disputa procede en un tribunal en lugar de en un arbitraje, usted y Britax renuncian a cualquier derecho a un juicio con jurado.







## Britax Child Safety, Inc.

 4140 Pleasant Road  
Fort Mill, SC 29708 USA

 1-888-427-4829  
1-704-409-1699

 A **Britax Childcare** company  [us.Britax.com](https://us.Britax.com)